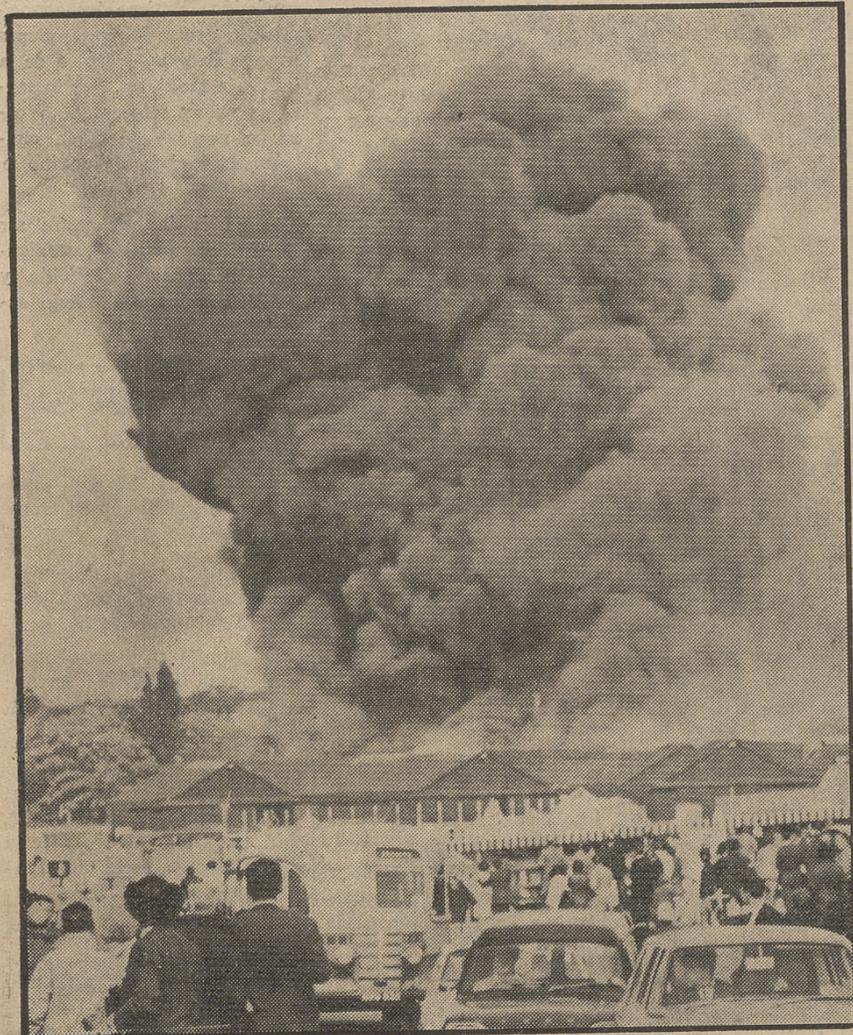


## Mensaje del Papa a España

BARCELONA, 24.—Con ocasión de celebrarse hoy la festividad de Nuestra Señora de la Merced, Patrona de Barcelona, Su Santidad el Papa, Pablo VI, ha remitido un mensaje al arzobispo monseñor Marcelo González Martín, que se ha leído durante el solemne pontifical celebrado por el prelado en la basílica de la Merced.—(Cifra).

Martes, 24 septiembre 1968

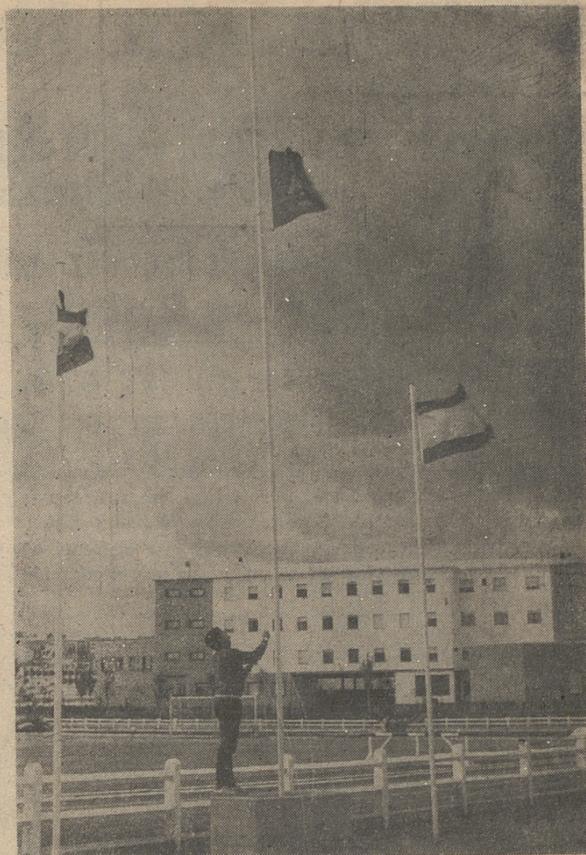
3 pesetas



LONDRES: EL AVION EXPLOTO TRAS CAER A TIERRA.—Un Breguet Atlanti se estrelló contra el aeródromo de Farnborough, en Inglaterra, cuando iniciaba un vuelo de exhibición. Después de caer a tierra el avión, se produjo una fuerte explosión, incendiándose el aparato. Tras grandes esfuerzos, grupos de socorro consiguieron rescatar a varios cadáveres.—(Foto Ap-Europa).

## Las tradiciones africanas y la "Humanae Vitae"

BLANTIRE (Malawi) (OFIM) Como en casi todas las naciones, la Encíclica "Humanae Vitae" ha sido objeto de comentarios en la nación africana de Malawi. Según un comentarista, las tribus africanas han observado desde tiempo inmemorial el control de la natalidad, pero siempre de una manera digna. La abstención conyugal y la continencia periódica son los únicos métodos admitidos por la tradicional regulación de nacimientos en Malawi, conforme a los altos valores morales que el pueblo atribuye a la vida humana. Los medios artificiales (hierbas, etc.), han sido siempre considerados como criminales y los que los empleaban recibían un severo castigo y el desprecio de toda la tribu.



## Avila, escenario de los Juegos Nacionales Deportivos de la O. J. E.

Casi un millar de jóvenes deportistas de toda España, viven estos días en nuestra ciudad, como participantes de los Juegos Nacionales Deportivos que ayer se inauguraron solemnemente en la Ciudad Deportiva con la ceremonia de izar las banderas, momento que recoge la fotografía.—(Más información en pág. 11).

Foto Mayoral.

## El problema de Guinea será aglutinar todas las razas

### Tendrá abiertas las puertas a España y Suramérica

ALICANTE, 24. — "Guinea está preparada para la independencia", ha manifestado a los representantes de la Prensa, don Agustín Añeso Neñe, presidente del Movimiento de Unión Nacional de Guinea Ecuatorial, que pasa unos días en Alicante.

Según el presidente del Munge, uno de los tres partidos políticos de Guinea, el problema del Gobierno será encauzar y aglutinar a todas

las razas. Después de hacer constar que en Guinea no existen analfabetos, dice que el deseo del partido que él preside, es mantener buenas relaciones con Europa, sin inclinarse a ninguno de los dos bloques que se reparten el mundo, y tener las puertas abiertas a España y Suramérica, para formar con Guinea Ecuatorial el triángulo de la Hispanidad.—(Cifra).

## El Sha en Moscú

### Es su tercer viaje a Rusia desde 1965

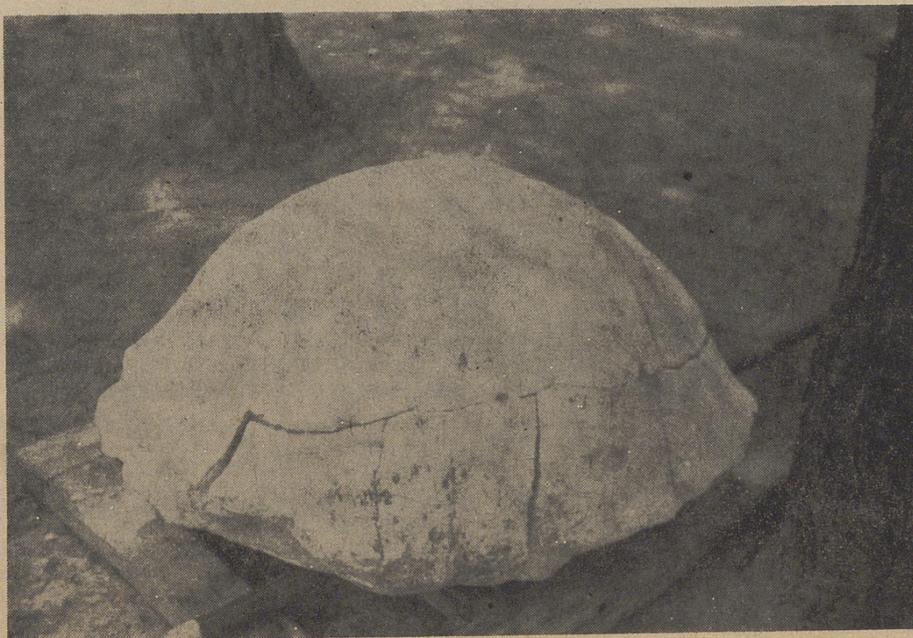
TEHERAN, 24.—El Sha del Irán, ha salido hoy hacia Moscú por vía aérea para iniciar una visita de diez días a la Unión Soviética, en los que celebrará conversaciones con los dirigentes del Kremlin, sobre temas mundiales, culturales y de comercio.

El Sha va acompañado de la emperatriz Farah Diba y un séquito de veinte personas, entre los que se encuentran el ministro de Asuntos Exteriores Ardeshir Zahedi. Este es el tercer viaje que efectúa el Sha a la Unión Soviética, siendo los precedentes los llevados a cabo en 1956 y 1965.

Rusia construye actualmente una gran fundición de acero y una fábrica de máquinas-herramienta en Irán, como contrapartida del suministro de gas natural iraní. Los soviéticos han suministrado también al Irán equipo militar, con créditos a largo plazo.—(Efe-Reuter).

## VIDA Y MUERTE EN NUEVA YORK

Ver "Sexta Columna" en página 9)



## No estamos de acuerdo con el traslado de la tortuga gigante de Arévalo a un Museo de Sabadell

La pieza —que aparece en la fotografía— de gran valor paleontológico, pertenece al acervo cultural abulense y debe ocupar un sitio de honor en el Museo Provincial. A pesar de las seguridades que se habían dado, el ejemplar ha sido sacado de la provincia el domingo por la tarde.

(Amplio reportaje en pág. 5).

# Información Regional

**SALAMANCA.**-Pablo VI ha escrito un libro preparado y editado en Salamanca

**SEGOVIA.**-El señor Suárez González visitó varios pueblos de la Provincia

**BURGOS.**-Han comenzado las obras de instalación de semáforos en la Capital

SALAMANCA.—“Jesucristo, Iglesia y Fe” es el título del libro que ha escrito Su Santidad Pablo VI y que ha sido preparado y editado por una edición salmantina: “Ediciones Sígueme”. Este libro tiene una presentación del Padre Chenu sobre “Pablo VI y el Concilio” a la que sigue una explicación

del Padre dominico salmantino Manuel Machado. El nuevo título se halla a la venta en las librerías.

SEGOVIA.—El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Suárez González, viene realizando en diversos pueblos una serie de primeras tomas de contacto, reuniéndose con las corporaciones municipales y los consejos locales.

Visitó Saldaña de Ayllón, Santa María de Riaza, Ayllón y Languilla. En este último lugar tuvo que suspender las restantes visitas programadas para trasladarse a Honrubia de la Cuesta, a fin de cumplimentar al Caudillo, que pasaba por la provincia procedente de Burgos.

Ultimamente, el señor Suárez González visitó Riofrío de Riaza.

BURGOS.—Han comenzado los trabajos para la instalación de semáforos en la Avenida del Cid y vías adyacentes, para la mejor ordenación del tráfico y prevención de accidentes. También dieron comienzo las obras de instalación de semáforos intermitentes entre la avenida de Sanjurjo y Puente Gasset.

## AVILA HACE MEDIO SIGLO

### CAMPAÑA SANITARIA

En vista de los fundados temores de que las distintas enfermedades que con carácter epidémico se desarrollan en Francia y Portugal pasen a España, el gobernador civil don Narciso Sans ha adoptado, para prevenirlo, acertadas disposiciones de acuerdo con el inspector de Sanidad señor Rasueros y se vigila escrupulosamente la entrada en Avila de los viajeros procedentes de las poblaciones infestadas. El señor Sans no satisfecho con esto estuvo ayer en el Hospital Provincial visitando detenidamente todas sus dependencias e instalaciones, fijándose de un modo especial en las condiciones de los departamentos destinados a la curación de enfermedades contagiosas. Se propone visitar, en unión del subdelegado de Medicina, D. Braulio Manuel G. Sánchez, los locales dedicados a lazareto, sitios cerca de la ermita de Nuestra Señora de Sonsoles y estudiando allí los medios de acondicionarle de un modo el más conveniente para el caso de tener que utilizarle. En la estación ferroviaria prestan servicio a la llegada de los trenes los médicos don José García, don Jenaro González y don Gabriel Hernández de la Torre y practicantes don José García, don Emilio López y don Lino García. Aplaudimos el celo del gobernador civil y sanitarios para librarnos de esa peste.

### LA NOVENA DE LA VIRGEN DE SONSOLES

uno por la tarde. Gracias a Dios podemos decir a Empezó ayer en tres turnos. Dos a la mañana y boca llena que la devoción a la celestial Señora se mantiene viva, vivísima dentro de los hogares avilenses. Nuestras cristianas madres de la tierra siguen inspirando a sus queridos hijos amor ferviente a la Madre del Cielo bajo esa histórica advocación de Sonsoles. Y ahora que tienen tan cerca su bendita Imagen, de su mano o en sus brazos, suben a la Catedral con ellos a la hora que les es posible y rezan el Ave María o el Rosario, como antaño siempre se hizo. Nos dice el sacristán mayor de la Catedral don Julián Camarero que cuando abre las puertas de nuestro primer templo, a las seis menos cuarto de la mañana, ya hay mucha gente a las puertas esperando entrar para oír Misa, la primera de las cuales reza él mismo. Después otras cada media hora. A las nueve y cuarto la del Cabildo Catedral y a las diez cantada la de la Virgen a cargo de estas entidades: Religiosos Dominicos, Paules, Franciscanos, Carmelitas llevando éstos en procesión a la hermosa imagen de Santa Teresa de Jesús en sus andas de plata, Cofradía de Labradores establecida en la antigua parroquia de San Nicolás, con la imagen de San Isidro, Cabildos Parroquial y Catedral, Cofradías de Avila y Patronato de Sonsoles. A todas las misas la última a las doce concurre bastante gente, de todas las clases sociales, aunque proceden, en su mayoría, de los barrios bajos de la ciudad, en las misas primeras. Confesiones y comuniones hay muchas. Todos los confesonarios de la Catedral están ocupados desde primera hora por los dignos beneficiados y canónigos y las comuniones se dan al final de cada misa en el altar de Nuestra Señora de Gracia, para no interrumpir las misas en el altar de la Virgen de Sonsoles.

## AGENDA

Mañana, día 25 de septiembre de 1968. Miércoles. Santa María de Cerellón, San Lope.

SOL: Sale a las 7,5 horas y se pone a las 19,8 horas.

LUNA: Sale a las 10,35 horas y se pone a las 8,38 horas.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Don Antonio Fernández de La Puente. Plaza de Santa Teresa, 6. Teléfono 21 12 66. Doña María Paz García Martínez. Virgen de la Soterraña, 20. Teléfono 21 27 52.

A partir de las diez de la noche don Antonio Fernández de La Puente.

### OFICINAS DE INFORMACION TURISTICA

Plaza de la Catedral, 4; teléfono 21 13 87. Abierta de 9,30 a 2 y de 4 a 7.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59; taxis (Estación), 21 11 59.

Clínica de urgencia, 21 25 14; Hospital, 21 16 00; Policía 21 13 86; Policía Urbana 21 11 88; Guardia Civil 21 10 70; Bomberos, 21 10 36; Policía Armada, 21 13 50; Guardia Civil de Tráfico 21 23 50.

### ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 23: 132

## Nuevo curso de encargado mecánico por correspondencia

Un profesor para un alumno y precios muy económicos

Desde hoy, a todos aquellos que les faltó en su día la oportunidad de formarse adecuadamente, pueden hacerlo ahora en su propia casa, sin asistir a clases colectivas y disfrutando de las ventajas de tener un profesor para ellos solos.

¿Cómo puede ser esto? ¿No resulta demasiado caro tener un profesor particular? ¡De ninguna manera! Está al alcance de todos. Sólo es necesario matricularse en un Curso de Enseñanza por Correspondencia del Centro de Estudios CEAC de Barcelona para tener la escuela en su propio domicilio y... también al profesor. Sí, un profesor que le enseñará a través de textos amenos, sencillos, comprensibles y ¡baratos! Sobre todo baratos, ya que por ser un medio masivo de enseñanza —aunque en el trato con el alumno se convierta en individual—, puede estar al alcance de todos los bolsillos.

El encargado mecánico es un técnico en su especialidad. Conoce todos los secretos de su profesión. Y tiene los conocimientos necesarios para ocupar puestos de mando dentro de la industria mecánica. Por lo tanto se puede colocar como capataz, maestro de taller, contramaestre, jefe de equipo o encargado.

A partir de hoy puede ser encargado mecánico estudiando en su propio domicilio y practicando en su trabajo actual.

## ANUNCIOS BREVES

**VENTAS**  
—Vendo espléndido piso 180 m2. Avda. Portugal, 17.

**COCHES VENTAS**  
—MERCADO DE OCASION Disponemos de vehículos usados en buen estado. Varios tonelajes. HIJOS DE VICTOR ALCON.

**ALQUILERES**  
—AUTOCARES para excursiones, bodas y viajes colectivos a 8, 9 y 10 ptas. Kilómetro VIAJES VELASCO. Generalísimo, 13. AVILA.

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin chófer. Generalísimo, 13.

—Se alquila piso amueblado temporada de invierno. Razón: Teléfono 21 24 13.

—Se alquila piso amueblado temporada invierno. Razón: Gestoría Duque, Tel. 21 12 99.

**TRABAJO**  
—Necesito Oficial 1.º ó 2.º, bien entendido en cerrajería y carpintería metálica. Llamad Teléfono 21 23 02.

—Se precisa muchacha para hija señores Almansa, residencia en Coruña, viniendo a ésta como mínimo tres veces al año, sueldo 3.000 pesetas. Razón: Travesía José Antonio, 1-2.º.

**DEMANDAS**  
—GANE DE 10.000 a 15.000 PESETAS mensuales cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compra producción a alto precio. Escribir a PRODUCTOS ALBA. C. Enamorados, 23. BARCELONA (13).

**VARIOS**  
—Auto - Escuela SAN CRISTOBAL le enseña en vehículos totalmente nuevos, San Segundo, 13, Tlf. 21 24 20. Avila.

—Se hacen FOTOCOPIAS de documentos y escritos en el ACTO. Gestoría VELASCO, Generalísimo, 13. AVILA.

—LAS CANCELAS, pensión gran confort. LAS CANCELAS, standar-bar, el mejor en tapas y raciones. LAS CANCELAS, restaurante típico. Bodas comuniones, excursiones, etc.

## Matrícula en el Instituto Social «León XIII»

A partir del día 20 de septiembre y hasta el 10 de octubre ha quedado abierto el plazo de matrícula en el Instituto Social León XIII, Sección de Ciencias Sociales de la Universidad Pontificia de Salamanca.

Los documentos necesarios para la inscripción son: certificado de estudios eclesiásticos completos o de dos cursos de cualquier Facultad civil, y permiso del Prelado para sacerdotes y religiosos. Los exámenes extraordinarios se celebrarán entre el 1 y el 4 de octubre.

Las clases darán comienzo el día 7.

Para mayor información dirijanse a la Secretaria, calle Límite, número 3, Ciudad Universitaria, Madrid-3. Teléfono 253 40 07.

### PREUNIVERSITARIO

Reválidas de 4.º y 6.º

UNO O DOS GRUPOS DE REVALIDA Y 5.º (En un Curso)

### Academia Politécnica

Vallespín, 16 y San Segundo, 1. Tel. 21 28 62. (Avila). En Salamanca: Puerta de Zamora.

## PROGRAMAS DE TV

### PARA HOY

PRIMERA CADENA:  
6,45: Carta de ajuste. 7,00: Presentación. 7,02: Aventura juvenil. (Guión: Juan José García.) 7,35: Campo y ciudad. (El cultivo del rosal. Realizador: Adriano del Valle.) 7,45: Protagonista, el hombre. (El técnico de turismo.) 8,15: Dibujos animados. ("Huckleberry Hound") 8,30: Teleclub. ("No estamos solos", programa cultural patrocinado por la Junta Central de Información, Turismo y Educación Popular, con la colaboración de TVE.) 9,00: Un tema para debate. (Coloquios sobre temas de actualidad.) 9,30: Telediario. 9,51: Hilo directo. (Programa informativo.) 10,06: Estudio 1. ("El pueblo veraniego", de Ugo Betti.) 11,45: Telediario. 12,00: El alma se serena. 0,09: El programa de mañana. Meditación. 0,10: Cierre.

### U. H. F. (SEGUNDA CADENA):

8,32: El mundo del deporte. 9,15: Crónica 2. ("Sevilla"). 9,30: Telediario. 10,00: Avances. 10,02: Dirige Von Karajan. ("Sinfonía núm. 3 en mi bemol mayor" (Heroica), de Beethoven.) 11,00: Hacia México 68. (Programa en colaboración con la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.) 11,30: Trenes del mundo. ("El tren del labrador.") 12,00: Ultimo grito. (Español "in" con reportajes y música de última hora.) 0,20: Cierre.

### AVANCE PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA:  
1,45: Carta de ajuste. 2,00: Apertura y presentación. 2,02: Avance informativo. 2,04: Panorama de actualidad. 3,00: Telediario. 3,30: España al día. ("Andalucía y Ultramar.") 3,40: Novela. ("La vergonzosa ternura". Cap. III.) 4,10: Daktari. ("Daktari contra el cazador.") 5,10: Cierre.

**J. MORALS LUQUE**  
TOCOGINECOLOGO  
Ex-interno de Maternidad de Barcelona  
Consulta: 11 a 2 y 4 a 7  
Caballeros, 19, 2.º  
Teléfono 21 23 81

# España no es ya el país débil y aislado de 1953

## Debe vender caro a Estados Unidos el peligro que corre y el servicio que presta

*La diplomacia española se despliega actualmente en dos frentes con sendas misiones negociadoras. En Bruselas, ante el Mercado Común, España intenta su baza europea, pero aquí la negociación tiene visos de juego del escondite. En Washington, España va a renovar su vinculación al campo occidental ante el máximo representante de éste: Los Estados Unidos. Pero allí Castilla y sus colaboradores van sobre seguro, a una cita fija.*

Quince años han pasado desde que, un día de septiembre de 1953, fueron firmados los Acuerdos de bases defensivas conjuntas entre España y Estados Unidos. Renovados en 1963 por cinco años más, el 26 del presente mes caducan, salvo que vuelvan a ser renovados, cosa que nadie duda.

Quince años es plazo suficiente para que un muchacho se haga hombre y un hombre se haga viejo. España ya no es el adolescente débil y aislado de 1953. Y, evidentemente, los acuerdos suscritos en aquella ocasión se han quedado viejos, justamente "caducos". El decorado exterior también ha cambiado notablemente, aunque no tanto como parece.

En 1953 (plena guerra fría), Estados Unidos necesitaba, ante el temor de una "agresión" soviética, un bastión militar en España. En 1968 esta necesidad sigue vigente y aun reforzada por dos hechos: la retirada de Francia de la OTAN y la nueva "amenaza" soviética.

España, en 1953 (período aislacionista), lo que necesitaba era la caución política americana, que le abriría las puertas del mundo occidental. Todas las demás exigencias (militares, económicas) estaban supeditadas a esta caución. En 1968 España vive normalmente inmersa en el concierto internacional, sobre todo a través de la ONU. Es decir, que siendo el decorado aproximadamente el mismo, teniendo los Estados Unidos la misma o mayor necesidad de nuestro país, España tiene ya otro tipo de necesidades o, lo que es lo mismo, otro tipo de exigencias.

Según la agencia France-Press, la postura española se concreta en los tres planos siguientes:

a) Político.—Un tratado por el que los Estados Unidos se comprometan a la defensa del territorio español en caso de conflicto y el apoyo USA en el conflicto de Gibraltar.

b) Militar.—Aumento de la yuda, de diez millo-

nes de dólares anuales, a cien millones; aviones a reacción "F-4 Phantom" y un segundo grupo de cohetes antiaéreos "Hawk".

c) Económico.—La exclusión de España de la lista de países europeos afectados por la limitación de las inversiones americanas en el extranjero.

Dejando al margen una serie de consideraciones de tipo político (como sería, por ejemplo, la puesta

en tela de juicio global de una alianza que nos convierte en blanco codiciado en caso de conflicto), la realidad es que la diplomacia española en su día tomó tal decisión y, por tanto, el problema queda reducido ahora a un "do ut des", en el que España debe cobrar caro el peligro que corre y el importante servicio que presta. El aspecto económico de

la cuestión es lo que aquí interesa. A falta de una mejor información, al parecer la ayuda estrictamente americana se limita a las divisas que aportan los turistas "yanquis" (700.000 en 1967, con un gasto de 300 millones de dólares) y al capital que aportan los inversionistas americanos a nuestro país (unos 500 millones de dólares en el mismo).

A nadie se le oculta que las divisas que proporcionan los turistas no son ya una ayuda del Estado americano, sino una aportación espontánea de su pueblo que, a cambio, recibe un servicio.

El fenómeno más importante es el de las inversiones americanas que, efectivamente, a lo largo de los últimos años han sido mayoritarias en el total de las inversiones extranjeras en España. Como se recordará, el pasado mes de enero, para tratar de paliar el grave déficit de la balanza de pagos americana, la Administración dispuso una serie de medidas, entre ellas la limitación de las inversiones en los países desarrollados e industrializados de Europa. España fue sorprendentemente incluida en esta lista, y también se recordará la oleada de críticas que levantó en los medios informativos españoles y en destacadas personalidades, hasta el punto de que se pidieron explicaciones a Washington.

No cabe por menos de pensar que la "maniobra" americana, a relativamente pocos meses de la renovación de los acuerdos, estaba destinada a quitarnos lo que ya teníamos para esgrimirlo como concesión a la hora de negociar, ahorrándose así cualquier nueva petición.

La jugada entra dentro del "do ut des", por supuesto. Y, lógicamente, los negociadores españoles lo habrán comprendido así y no tomarán como concesión lo que ya era una vieja realidad. En el terreno económico, por tanto, la "ayuda" americana no es tan generosa y la petición española no debería limitarse al restablecimiento de la situación anterior —es decir, al levantamiento de las restricciones a los inversionistas americanos—. Esto debería ser el punto de partida para otra serie de exigencias nuevas que estarán en la mente de los negociadores.—"El Europeo".

### Madrigales a Madrigal

Las nuevas noticias de la ilustre villa de Isabel "La Católica", la muy ilustre y coronada villa de Madrigal de las Altas Torres, son satisfactorias en alto grado: sabemos que merced a las gestiones del buen alcalde, siempre apoyadas y estimuladas por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, están dando el resultado apetecido... Y que, por fin, Madrigal de las Altas Torres se ha decidido a resolver con propias fuerzas y ayudas oportunas el gran problema del agua, junto con el problema de saneamiento de la población, material y espiritualmente: lo primero supone el alcantarillado y la dotación de agua a los domicilios, y lo segundo cultura favoreciendo la enseñanza primaria y mirando al desarrollo conveniente de la Enseñanza Media.

Pero hay más: el Parador de Turismo de Madrigal ha comenzado a ganar dinero. Tan pronto como el Ministerio de Información y Turismo tomó a su cargo la solución de emergencia para el problema del agua, volvió a llenarse aquel estupendo retiro morañero de la espiritualidad española e hispanoamericana, que tiene el signo de la espiritualidad mundial. Tenemos a gala los abulenses que los Paradores Nacionales de Turismo de la Provincia sean todos negocio: silencio en las cumbres y en la llanura que tanto necesitan las almas, alimentación sana y exquisita en carnes, pescados, leche, legumbres, frutas... (Qué lástima nos da del ambiente de la capital de la provincia que nos lo está desacreditando el tráfico permitido entre murallas a todas horas, incluso los camiones que destroran las dovelas de los arcos de la muralla única... sin que el Ayuntamiento con título de excelentísimo se percate del daño que permite...).

Y mucho más: cierta entidad católica de gran celo apostólico en nuestros días, programa sus encuentros y diálogos en Madrigal de las Altas Torres. Porque altas torres en el mundo de las ciencias y las letras; de la Filosofía y de la Teología; de la política y de la milicia, son esas colosales figuras de Isabel y El Tostado; los Quiroga, Rivera, Mela, Vázquez del Mercado, Quiral... Altas torres son ciudades que surgieron más allá de los mares. Cuzco, Lima, Quito... al conjuro de la fecundidad inmensa del alma de Isabela de la Hispanidad. Encuentros y diálogos en Madrigal de las Altas Torres, santo y seña: importancia de haber llegado a tener una posada siglo XX: con agua y con sal.

Pedro de ULACA.

## Flash...

### Hacen falta pescadores



*Cualquier lugar es bueno cuando la afición es honda, para practicar el deporte favorito. Es posible que ninguno de los dos pescadores logre ninguna captura, pero el pescador es el hombre del tesón y le basta con arrojar la caña al agua y esperar la pieza presentida. En esta actividad mejor que en ninguna se pone a prueba una virtud casi olvidada hoy: la de la paciencia. En la Sociedad en que vivimos necesitamos muchos pescadores, no por el aparente oportunismo del deportista, sino a causa de su capacidad de ilusión y tesonero esfuerzo por lograr el objetivo propuesto. — G. Z.*

# Las cosas de la caza

## Aminorar la mixomatosis y respeto a las normas legales

En presencia del presidente de la Federación de Caza y Pesca, don Jerónimo Tomé, se planteó la interesante cuestión: ¿Convendrá, para remedio de la mixomatosis que a otro año se autorice la caza de conejos en la misma fecha, primero de julio, que suele ser autorizada en los vedados?... La caza libre, claro es.

Esto de la caza debe entenderse: hay vedados, que son parajes cerrados por sus dueños en consonancia con la especial contribución que pagan por tal concepto; hay acotados, terrenos cuyos dueños autorizan a cazar cuando se alza la veda, con la oportuna licencia de caza por supuesto, y hay terrenos libres en los que se puede cazar en las fechas y con las licencias que exigen las disposiciones oficiales sin los permisos que necesitan los que cazan en terrenos de propiedad particular.

La cuestión no es baladí, ya que se pierden muchos kilos de carne y es riqueza malograda por virtud de aquella barrabasa del francés, que quiso ver libre su jardín de conejos y... que no pertenecía a ninguna asociación de protectores de animales.

Ahora las opiniones de los cazadores no son coincidentes, aunque todos quisieran ver remediado el mal. Unos dicen, como arriba se indica, que autorizando la caza general en primero de julio como en los vedados, si bien es cierto que no habrían alcanzado los bichos su máximo desarrollo, se cazarían muchos más, y más sanos; no extenderían el mal y solamente en esta provincia se aprovecharían unos seis mil kilos de carne que así se pierden irremediablemente al dejar su caza para el mes de agosto, época del punto más avanzado de la mixomatosis, de la máxima morbosidad, del máximo contagio, de la más cerrada ceguera de los animales, que no tienen instinto apropiado para obtener el alimento con el uso de otros instintos del sensorio común, enflaquecen por no comer y acaban extenuados.

Entre los cazadores no hay acuerdo sobre la cuestión, no porque la mixomatosis efectivamente pudiera limitarse en sus perniciosos efectos, pues si el mal no se desarrollaba el contagio se aminoraría; sino por otros motivos en los cuales son unánimes las opiniones: lo primero todos desean que suceda, que es aminorar el mal; lo segundo, es causa de preocupación constante y se concreta del siguiente modo: mucho este año se ha perdido por la sequía, y falta guardería eficaz para evitar los abusos, como falta igualmente un sentido responsable de la deportividad, que es matar lo que en cada momento se autoriza y no tirar a lo que en cada época está prohibido y vedado.

Sería importante que de

toda España se circularan entre las Asociaciones de Cazadores y Pescadores las observaciones en cuanto a los remedios puestos en práctica contra la mixomatosis para ver de generalizar los experimentos, sobre todo aquellos realizados sobre las mismas líneas isoterma, isóteras o Misoquimena. Contra la sequía en el verano poco se puede hacer para evitar la pérdida de caza; pero en cuanto a guardería... La Federación Provincial de Caza y Pesca, precisamente en agosto próximo pasado, envió una circular a todos los pueblos abulenses informando de que se había puesto en conocimiento del excelentísimo señor gobernador civil de la provincia de Avila la necesidad de adelantar el cierre de la veda de la codorniz en vista de la escasez de la misma y sobre todo por la gran cantidad de abusos cometidos con evidente perjuicio de la caza menor. Hoy está prohibida la caza de codorniz, tórtola y paloma, hasta los periodos establecidos para la presente temporada por Orden del Ministerio de Agricultura, de fecha 26 de junio. Y dado que tanto el

Gobierno Civil, como la Federación Provincial de Caza y todas las sociedades y los buenos deportistas, están dispuestos a que la caza sea respetada, ha sido feliz acuerdo crear unos premios en metálico para los guardas rurales, los guardas de las distintas Sociedades, los guardas rurales de las Hermandades Sindicales del Campo, e incluso para los guardas particulares que se destaquen haciendo cumplir la prohibición de cazar cualquier clase de especies en el periodo comprendido del dos de septiembre pasado hasta el dos de octubre, dando cuenta a la autoridad judicial, al Gobierno Civil y a la Federación Provincial.

En general todas estas normas son acatadas por los buenos deportistas, por las gentes con sentido de responsabilidad; pero hay en esto de la caza tanto desaprensivo como en lo del "Mantenga limpia España", como en lo del "Cuando se quema el bosque arde algo tuyo", como en tantas otras cosas de la disciplina cívica que es lástima tener que imponer por la fuerza cuando correctamente podían guardarse.

Juan GRANDE.



# Ciudad y

## Exámenes de Grado Superior en el Instituto de Avila

Estos exámenes darán comienzo el próximo día 27 de los corrientes en el Instituto Nacional de Enseñanza Media de Avila, conforme a la siguiente distribución:

*Día 27 a las cuatro de la tarde y 28 a las ocho de la mañana*, todos los alumnos y alumnos matriculados, por todos los conceptos, en los exámenes de Grado Superior.

*Orden de los Ejercicios:* En la sesión de la mañana del día 28 se celebrarán los siguientes ejercicios: Latín o Matemáticas, Filosofía, Ciencias Naturales, Griego o Física y Química, Lengua Española e Historia del Arte.

En la sesión de la tarde del día 27 tendrán lugar los ejercicios de Idioma moderno (escrito), Religión y Formación del Espíritu Nacional (este último sólo para los alumnos varones). El examen oral del Idioma moderno se celebrará a la terminación de los ejercicios escritos de la tarde del día 27, a partir de las 18 horas.

*Advertencias:* Los alumnos acudirán al examen provistos del libro de calificación escolar, pluma estilográfica o bolígrafo cargados con tinta azul-negra (se prohíbe el uso de tintas de otros colores), diccionario de Latín, Griego e Idioma moderno, todos ellos desprovistos de la parte gramatical.

No se permitirá el acceso al aula del examen a los alumnos portadores de apuntes, libros u otros útiles de trabajo que no sean los antes mencionados,

salvo compás y regla para el examen de Matemáticas. Tampoco podrá utilizarse otro papel que el que se les facilite por el Tribunal en el momento del examen.

Dado el carácter anónimo que tienen estos exámenes, los alumnos harán constar sus datos completos en la parte superior del folio o folios en que realicen las pruebas, quedando totalmente prohibido, bajo pena de exclusión, firmarlos o poner alguna contraseña.

Salamanca, septiembre de 1968.—El Inspector jefe de distrito, José María Gómez Lópe

## Vida de Sociedad

### ENLACE RIERA DE BARCIA-DEL OJO SANCHEZ-GIRON

En la capilla mayor de la elegante S. A. I. Catedral, refulgente su impresionante retablo ante la intensa luz de los focos, se ha celebrado el enlace matrimonial del farmacéutico D. Salvador Riera de Barcia con la señorita Amelia del Ojo Sánchez-Girón. La novia,

vestido de Dupión y velo de tul ilusión, entró en el templo del brazo de su tío y padrino don Manuel del Ojo Velayos, siguiéndoles el novio, de rigurosa etiqueta, que acompañaba a su madre y madrina doña Magdalena de Barcia, viuda de Riera.

Ofició en la misa, celebró la ceremonia nupcial y pronunció una sentida plática el muy ilustre señor don Castor Robledo, prelado doméstico de Su Santidad y vicario general de la diócesis, interpretando durante la misa inspiradas composiciones en el magnífico órgano, el maestro Celada.

Actuó en representación del Juzgado la señorita Guadalupe Blázquez, del Colegio de Abogados de Cáceres, y suscribieron el acta como testigos: Por parte de la novia su hermano don Octavio, su tío don Antonio Asenjo, sus primos don Fernando y don Jesús Velayos y don Jesús G. Sánchez-Girón, y don José Manuel Pérez Alcántara; haciéndolo por parte del novio sus hermanos don Jesús y don Miguel Riera de Barcia y sus tíos don Juan Riera Nicolau, don Miguel Riera Vicens y don Rafael Blanes de Barcia.

Seguidamente los novios obsequiaron a sus numerosos invitados, entre los que figuraban distinguidas personas de la buena sociedad mallorquina, con una cena en el Mesón del Rastro, partiendo seguidamente para su viaje nupcial que terminará en Palma de Mallorca, donde fijarán su residencia.

Nuestra más sincera felicitación.

## CARTELERA

CINE TOMAS LUIS DE VICTORIA.—8 y 11: "Cita trágica".

GRAN CINEMA.—5,45, 8 y 10,45: "Este perro mundo".

CALIFICACION MORAL "Este perro mundo" (3-R). "Cita trágica" (3).

EL DIARIO DE AVILA



Rogad a Dios en caridad por el alma de

EL SEÑOR

**D. Lope Encabo de la Fuente**

AGRICULTOR

Que falleció en el día de hoy a los 83 años de edad, en Villarejo (San Juan del Molinillo) Avila

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Micaela Andriño Pajares, hijos don Jesús, doña Juana, doña Cayetana y doña Emiliana; hijos políticos doña Justa González, don Emiliano Sierra, don Urbano López y don Miguel Fernández; hermano don Juan; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma y asistan a los actos que a continuación se relacionan por lo que les quedarán agradecidos

El cadáver será trasladado desde Villarejo a San Juan del Molinillo mañana miércoles día 25 a las doce de la mañana, celebrándose seguidamente solemne Misa de corpore insepulto en la iglesia parroquial de San Juan Bautista, terminada la Santa Misa el cadáver recibirá cristiana sepultura en el panteón familiar del Cementerio Católico de indicada localidad.

El excelentísimo y reverendísimo señor Obispo de la Diócesis de Avila, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

FUNERARIA "LA SOLEDAD". ANTONIO ALVAREZ



PRIMER ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

EL SEÑOR

**Don Federico Martín Herráez**

DE SALOBRAL

Que falleció en Avila el día 25 de Septiembre de 1967

D. E. P.

LA FAMILIA,

Ruega una oración por su alma

Las misas que se celebren, el día 25 en el Convento de las Siervas de María a las 8'15 de la mañana, a las 8 en San Vicente y a las 8'30 en el Convento de los RR. PP. Carmelitas, en donde a partir de este día dará comienzo un novenario. También en este día se celebrará un funeral a las 8 de la tarde en la Parroquia de la Sagrada Familia, por el eterno descanso de su alma.



## La tortuga gigante hallada en Arévalo ha sido sacada de la provincia

Ante los rumores de que la tortuga fósil hallada por un Hermano Marista en la margen izquierda del río Arevalillo, junto a Arévalo iba a ser vendida a un Museo de Sabadell y según otros de Alemania por más de un millón de pesetas y con el deseo de saber con exactitud el estado y el destino del importante hallazgo arqueológico hemos solicitado información de las personas más directamente relacionadas con el asunto que tanto importa no sólo a Arévalo, sino a toda la provincia.

—“Cuando tuve conocimiento de esos rumores que apunto —dice el señor Monteagudo, Director Comisario del Museo Provincial de Avila— envíe un escrito a la Dirección General de Bellas Artes, en el que después de hacer una exposición de los rumores que habían llegado a mi conocimiento alegué las disposiciones vigentes sobre este tipo de hallazgos y pedí la incautación de dicho fósil y su traslado al Museo Provincial, para evitar su destrucción posible, facilitar su estudio por un especialista español y esperar a que se efectúe la tasación y compensaciones económicas al descubridor y al propietario y además esperar el último destino en el museo que por ley le corresponda, que será donde mejor cumpla su doble misión científica y docente, y lo más cerca posible del ambiente ecológico en que dicho quelonio ha vivido”.

Tal vez como respuesta a este escrito, hemos sabido que la Comisaría General del Patrimonio Artístico Nacional ha

### El ejemplar, al parecer el mayor conocido y con unos 12.000.000 de años de existencia ha sido trasladado a Sabadell

enviado un telegrama al Ayuntamiento de Arévalo para que tome las medidas oportunas a fin de que el fósil no saliera de Arévalo. También se anunciaba la posible creación de un Museo en Arévalo que recogiera los diferentes hallazgos.

Mientras esto ocurría, se nos anunció que el eminente profesor Crussafont, paleontólogo de fama mundial y relacionado con el museo de Sabadell se desplazaba a Arévalo para gestionar el traslado de la tortuga. Puestos al habla con el representante autorizado del Ayuntamiento de Arévalo se nos ha afirmado rotundamente que “el quelonio no saldrá de donde está, ni será trasladado a ninguna parte fuera de la provincia y por otra parte que la pieza se halla en el Colegio Marianista debidamente cuidado y con las garantías técnicas de conservación necesarias”.

Estos sucesos han producido cierta inquietud en los medios científicos abulenses y arevalenses. Por su parte, el padre administrador de los Maristas, en ausencia del profesor del internado, me dijo telefónicamente que tanto la tortuga, como las demás piezas encontradas se hallaban bien cuidadas, “porque todas las cosas de Arévalo merecen para ellos una atención especial, como lo testimonia el hecho de que su estudio, sus profesores, etc., han

hallado un yacimiento, hasta ahora desconocido que contribuirá a la grandeza y prestigio de la Ciudad.

### EL PRECEDENTE DEL CABBALLO

Parece que se confirma la creencia de que la tortuga hallada en el yacimiento de Arévalo, cuya antigüedad se ha cifrado por entendidos en doce millones de años, es el mayor ejemplar conocido. En el mismo lugar de su localización también se han encontrado otros fósiles, tales como vértebras de Hipparión, équido de la era terciaria, antepasado del actual caballo y otras piezas localizadas en el Plioceno final. Aunque todavía no se ha investigado la totalidad del “Yacimiento del Lugarejo” se supone que tiene una gran riqueza y servirá entre otras cosas, para determinar con más precisión el origen y génesis de la constitución litológica de la llanura castellana”.

Es digno del elogio el esfuerzo de cuantos han intervenido en la solución de este asunto, que permite a la tierra de Avila conservar este ejemplar único de “excepcional valor paleontológico” y que “debiera figurar aunque solo sea temporalmente, en un lugar de honor del Museo de Bellas Artes de Avila”.

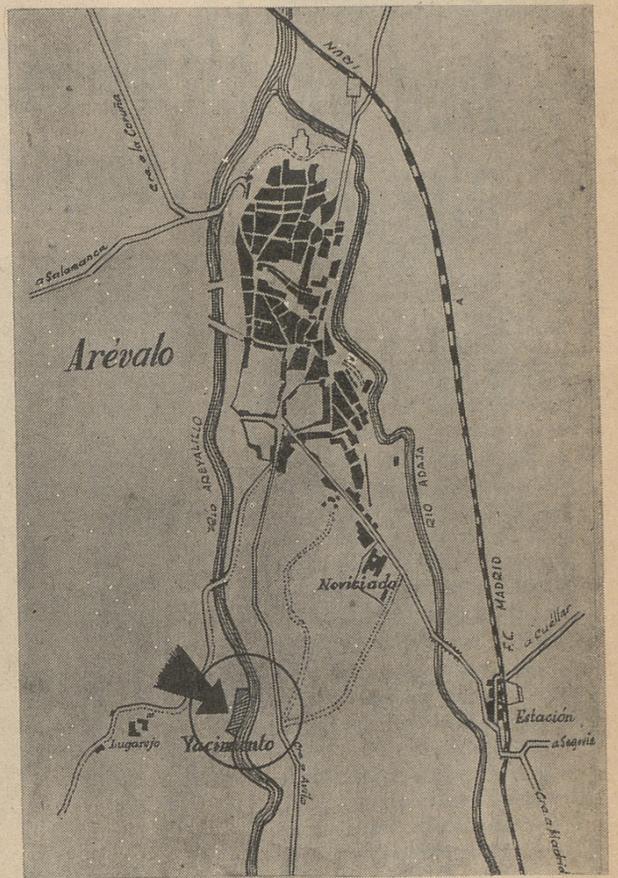
### LA TORTUGA DESAPARECIDA DE LA PROVINCIA

A pesar de todo y cuando nos disponíamos a publicar el reportaje nos llega la desagradable noticia de que la tortuga ha desaparecido del pequeño museo que los marianistas poseen en Arévalo. Al parecer una furgoneta llegó el pasado domingo por la tarde y se llevó la pieza que pertenece a Avila con mejor derecho. Como abulenses amantes de nuestro Patrimonio artístico no nos cabe en la cabeza que una pieza de tan singular valor sea sacada de la provincia, aunque solo fuera para su estudio, porque en ningún lugar mejor que en el ambiente ecológico en que fue hallada pueden darse las condiciones de ambiente y circunstancia como aquellas en que fue descubierta. Desconocemos las razones y quien ha consentido el traslado, pero a mano tenemos legislación que regula esta clase de descubrimientos.

### SE ESPERA SABER LA RAZON

El Real Decreto del 1 de marzo de 1912 en su artículo segundo dice: “Se consideran como antigüedades todas las obras de arte y productos industriales pertenecientes a las edades Prehistóricas, Antigua y Media”, etc. Entre los produc-

tos de las edades Prehistóricas hay que incluir los paleontológicos, puesto que en el artículo 11 de la misma se precisa: “intervendrán solamente los académicos de la de Ciencias, si la estación, objetos o descubrimientos fueren paleontológicos...” En el artículo 5.º se dispone: “Serán propiedad del Estado, a partir de la promulgación de esta Ley las antigüedades descubiertas casualmente en el subsuelo o encontradas al demoler antiguos edificios”. La Ley de 13 de mayo de 1933, dice: “Los objetos en poder de entidades civiles y eclesiásticas o de particulares, siempre que sea notoria su importancia y que por ignorancia o desidia de su custodia o por temor a incendio, robo o desórdenes hubiere peligro de destrucción o pérdida, podrán ser incautados temporalmente y depositados en un museo. La incautación se hará mediante recibo de las autoridades que intervengan”. Es el artículo 59 el que señala con toda claridad: “La distribución de objetos descubiertos en excavaciones, incautados o adquiridos por compra, se basará: 1.º en las condiciones de seguridad y buena instalación que ofrezcan los Museos, sean de la clase que fuere, y 2.º en la conveniencia de que se conserven en la localidad o en sus proximidades”. En Avila existe un Museo Provincial de Arte, de próxima apertura con un notable fon-



Mapa de localización del yacimiento paleontológico

do arqueológico y condiciones precisas. La pieza trasladada fue descubierta en la Provincia, pertenece por tanto al fondo paleontológico abulense, hay un telegrama de la autoridad competente diciendo que se tomen medidas para que el quelonio no sea removido de la provincia y en el Ayuntamiento de Arévalo se afirma que la tortuga gigante no se moverá

de Arévalo. A pesar de todo, el ejemplar ha sido sacado de la provincia. Estamos seguros que se tomarán las medidas precisas y urgentes “por quien corresponda” para que todos sepamos la razón por la que se ha privado a la riqueza prehistórica abulense temporal o definitivamente, de una de sus mejores piezas.

GARCIA ZURDO.

## Arévalo Cooperativa de nuevas viviendas

AREVALO. (De nuestro corresponsal Gerardo Muñoz). En más de una ocasión nos hemos referido a la escasez de viviendas, a pesar de que los edificios se levantan a pasos agigantados. Y ante esta escasez, un grupo de familias se han unido y han formado una cooperativa de viviendas que han denominado “Nuestra Señora la Virgen de las Angustias” y ha sido aprobada oficialmente por el Ministerio de Trabajo en mayo del corriente año.

Sus fines son la construcción de viviendas para asociados casados y no sean propietarios de viviendas, teniendo que aportar para la fundación de esta asociación la cantidad de diez mil pesetas como aportación y entrada y, posteriormente, irán entregando según las necesidades económicas que la cooperativa precise.

Sus treinta asociados han encontrado ayuda en las jerarquías sindicales, en el Ayuntamiento de Arévalo que les ha cedido terreno en el lugar conocido por las Pane-

ras del Rey, y del Ministerio de la Vivienda también han ofrecido ayuda económica para el buen fin de sus aspiraciones, que son la construcción de treinta viviendas.

Siete cabezas de familia forman la Junta rectora que es presidida por don Juan Cancio Leonardo Salas, ayudándole como secretario don Carlos Bragado Sanz, y vocales don Mariano Hebrero Bragado, don Angel San Pedro Maroto, don Julián García Blanco y los hermanos Víctor y Leónides González Juanes.

Esta cooperativa familiar, así podemos considerarla, ha sido acogida en Arévalo con simpatía. El cooperativismo, en esta época, tiene grandes ventajas y beneficios no sólo en este orden, sino en el agrícola e industrial como frecuentemente se observa en estas ramas.

Deseamos a estas familias cooperativistas logren sus deseos y que con las ayudas ofrecidas por los organismos oficiales y su sacrificio lo-

gren sus aspiraciones de conseguir un hogar propio.

### ENLACE SANZ-LOZANO

En la parroquia de San Ildefonso, de Valladolid, han contraído enlace matrimonial don José Luis Sanz Rodríguez, abogado y primer teniente alcalde de Arévalo, con la señorita Emilia Lozano Criado. La novia vestía un elegante modelo blanco, y él de rigurosa etiqueta. Fueron apadrinados por el padre de la novia, don José Lozano de Coca, médico con ejercicio en Valladolid, y doña María Rodríguez Nava, viuda de Sanz. El acta matrimonial fue testificado por don Fernando y don Jesús Sanz, hermanos de la novia, don José Jiménez Lozano, juez de primera instancia de Arévalo, don Tomás Ordóñez, notario y amigos íntimos de los contrayentes.

Después de la ceremonia fue servido un almuerzo en el hotel Felipe II de Valladolid, saliendo los recién casados en viaje nupcial hacia Andalucía y Palma de Mallorca.



Diversas vértebras y huesos del «Hipparión», precursor del actual caballo

Temas para comentar

Red de alerta...

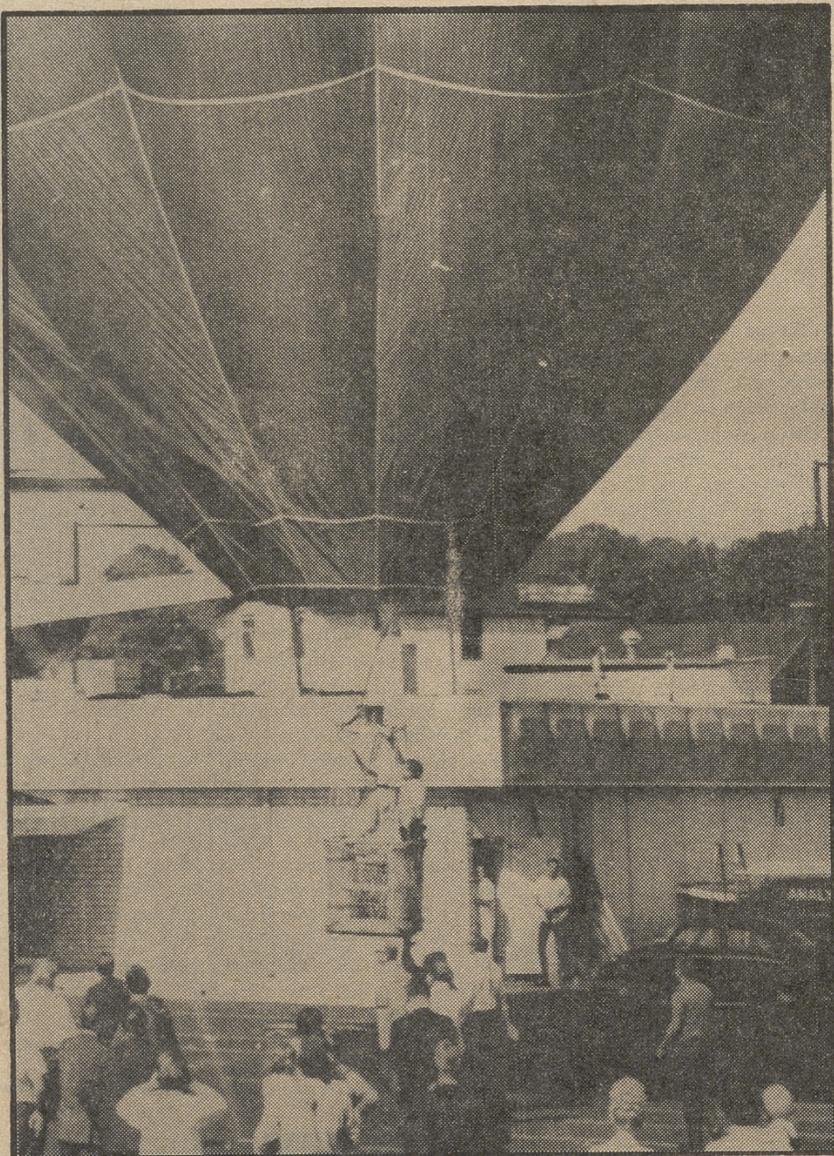
No nos referimos hoy a la cuestión de los Pantanos del Alberche, que de ello habremos de informar ampliamente en unas páginas extraordinarias de sábado; sino a la Red de Alerta a la Radiactividad de la Jefatura Provincial de Protección Civil por medio de sus equipos móviles: ya hemos dicho en otras ocasiones que las estaciones fijas están a una distancia aproximadamente de 15 a 20 kilómetros y no miden más que la intensidad radiactiva en contacto. Y como complemento necesario para determinar la intensidad que exista entre las estaciones fijas, se hallan los equipos móviles compuestos de un cierto número de personas, dotados de aparatos portátiles de detección y medida de la radiactividad y de otros elementos accesorios, los cuales desplazándose por el terreno en un vehículo, o a pie en ciertos casos, anotan las medidas que realizan en los puntos convenientes, y realizan otras operaciones, como señalización y delimitación de zonas peligrosas. El personal va equipado con trajes especiales, casco, máscara, calzado especial y radiotelefonos.

A la cabeza de los países europeos

España figura a la cabeza de los países europeos en cuanto a la agricultura de grupo y como es notorio, en todo el mundo se advierte creciente atención al fomento de la vida rural... Pero el sector agrario, se ha dicho con autoridad, es el que recibe con mayor retraso los avances de la tecnología y las conquistas sociales; debe concederse un mayor rendimiento al cometido de los agricultores jóvenes como agentes del desarrollo comunitario, pues que se hallan más equilibrados espiritualmente sobre la mira de sus posibilidades que los jóvenes de la industria y de los estudios y servicios; el aspecto más visible del desequilibrio de las comunidades rurales es la corriente emigratoria, por lo que se hace preciso un replanteamiento de sus estructuras y de todo el espacio en que viven... Los planes de Colonización y de Ordenación Rural españoles han proporcionado ciertamente a otros países una experiencia suficiente para apreciar en su verdadero valor las actividades dirigidas a promover el desarrollo de las zonas rurales. Vamos, pues, adelante: no interesa la fuga de cerebros; pero tampoco queremos que se vayan al extranjero los jóvenes agrícolas españoles.

Un dramático documento gráfico

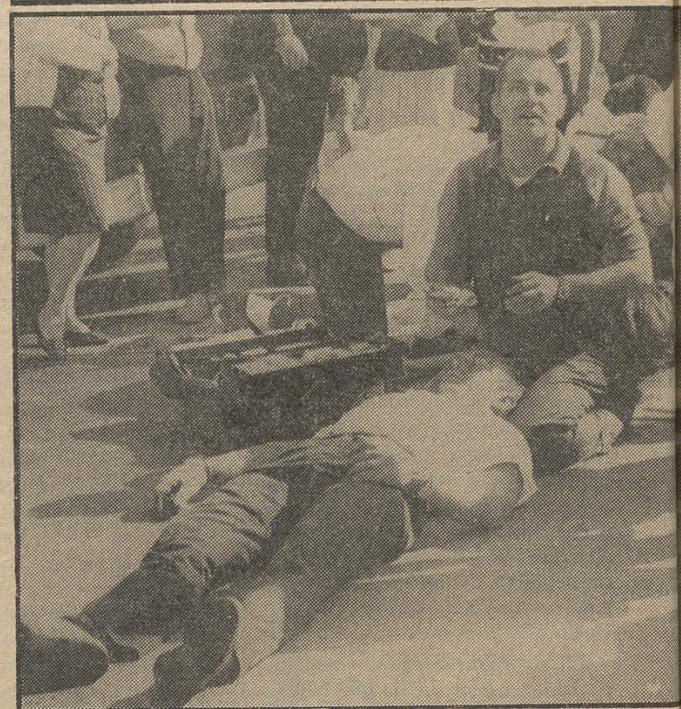
EN PENNSILVANIA, UNA PAREJA CAYO AL VACIO DESDE UN GLOBO PUBLICITARIO



Suzanne Flannery, de veintitrés años, natural de Levittown, y Robert Trauger, de veintinueve, de Kellers, fallecieron después de que cayeran de un globo, elevado a más de trece metros, cuando se dedicaban a hacer publicidad sobre la próxima apertura de un restaurante. En una de las fotos se ve el momento de la salida: subirán hasta donde puedan, con arreglo a sus posibilidades. Pero, por desgracia, el globo sufrió un accidente

al tocar la barquilla unos cables eléctricos, y los dos ocupantes cayeron al vacío, momento dramático que recoge una de las fotografías. Con una flecha se señala el cuerpo de Robert antes de llegar a tierra.

En el último grabado, un equipo de médicos asisten a la pareja; los dos han caído casi juntos y el personal sanitario comprueba su estado, pero nada pudo hacerse por ellos, pues en el mismo



lugar donde habían caído, en Pennsilvania, minutos después de ocurrir el suceso. Paradoja, los dos al mismo tiempo de la localidad, que se habían comprometido a presenciar el espectáculo, y que los despedían, pudieron observar la caída de estas dos personas, que en la vida en estos menesteres, siempre da publicidad. — (Fotos Upi-Cifra y A.P.)



Bernard Law Montgomery, vizconde de El Alamein, que cuenta en la actualidad ochenta y un años, ha pasado estos últimos 4 años estudiando al frente de un pequeño ejército... naturalmente de investigadores, las hazañas guerreras de los más famosos generales, desde Julio César a MacArthur y Eisenhower. Sabiendo cómo se las gasta a la hora de juzgar la labor de los demás —y no hay más que echar un vistazo a sus Memorias y recordar el escándalo que originaron—, esta nueva obra del viejo

guerrero va a causar estragos en muchas reputaciones.

Para él, sólo hay dos clases de generales: el gran jefe y la máquina de hacer guerra. El primero es un hombre que sabe lo que quiere, que conoce perfectamente las posibilidades de las fuerzas a su mando y que les saca un rendimiento cien veces superior al normal.

El otro, el oficial eficiente, sólo funciona a base de que alguien superior a él le dé las órdenes precisas.

Al parecer, el primer espécimen es una

rara avis y para el severo y duro mariscal muy pocos de los generales que han pasado a la historia como guerreros excepcionales alcanzan la categoría de jefe.

El libro ha sido presentado por el mariscal Montgomery en el transcurso de una reunión privada y sin ceremonias. A juzgar por lo que el anciano mariscal dejó entrever, "La historia de la guerra" amenaza con provocar un fuerte escándalo, ya que muchos de los sujetos de su aguda e implacable crítica viven aún con sus laureles intactos y sin que na-

die haya rasca mil

El libro En las fotografías momento importante de la guerra cal da rendición Holanda, marca.

"La historia de la guerra"

La obra amenaza con provocar un fuerte escándalo se ataca a los más famosos generales

Dos mil cuatrocientos kilómetros en autocar...

## Salvando numerosos obstáculos un grupo de 35 checos llegó a Oviedo

“No pudimos pagar nuestro visado para España”

La jefe del grupo, Emilia Adamik, traduce actualmente a su idioma a Unamuno y Antonio Gala

“No hemos perdido la esperanza”, dice Anna Kmetova

Por José VELEZ

Después de hacer un agotador viaje de 1.200 kilómetros en autocar, el grupo folklórico checo “Mostár”, llegó procedente de su país a París. En París, los treinta y cinco componentes del grupo hicieron su primera visita a la Embajada española. Querían un visado para poder entrar en España. Visado que les fue concedido, pero que en el momento último, no pudieron pagar. Sólo se les había permitido sacar de su país cuatro dólares por persona, cantidad insuficiente incluso para los gastos del viaje que ya habían realizado. Y todavía quedaban 1.200 kilómetros por recorrer...

### A LAS CINCO DE LA MADRUGADA

Sin embargo, el “Mostár” llegó a Oviedo, su punto de destino.

—En la Embajada española de París comprendieron nuestro apuro y quedamos en saldar la deuda a nuestro regreso, nos dice la jefe del grupo Emilia Adamik. Hu-

biera sido terrible que después de conseguir permiso de salida de Checoslovaquia, cosa que dudamos en los últimos momentos tras la invasión de los tanques rusos, no hubiéramos podido llegar a España.

El grupo, cuyos componentes son obreros y técnicos de una fábrica de estructuras metálicas y grúas en la pequeña ciudad de Brezno —Bratislava—, había llevado a cabo un contrato con la Sociedad Ovetense de Festejos para actuar en la capital de Asturias durante la celebración del Día de América. Cuando los ovetenses advirtieron la presencia en la ciudad de un autocar de matrícula checoslovaca con las fotografías en sus cristales de Svoboda y Dubcek prepararon un triunfal recibimiento.

Efectivamente, durante el desfile de carrozas celebrado en Oviedo, los componentes del “Mostár” han vivido momentos de tremenda emoción. La multitud, recordando la reciente invasión rusa

de Checoslovaquia, les aclamó entusiásticamente.

### UNAMUNO Y GALA

En el grupo folklórico dos mujeres dominan el castellano. Son Emilia Adamik, la jefe, y Anna Kmetova. Emilia, vivió quince años en la Argentina y Anna nació en aquel país.

Emilia tenía una extraordinaria inclinación por conocer nuestro país. Es vicedirectora de una empresa editorial y, actualmente, está ocupada en la traducción al checo de “El hermano Juan” de Unamuno y de otra obra del español Antonio Gala.

—En Checoslovaquia existe una tremenda admiración por la música y la literatura española. Los grandes compositores españoles nos son familiares en Checoslovaquia, e, incluso, nos interesamos por la música moderna. El “La, la, la” de Massiel se escucha en todas las partes y Alberto Cortez ha introducido, con sus canciones, un tremendo interés en nuestro pueblo por conocer Granada,

Sevilla y Málaga, continúa Emilia.

—Lope de Vega es representado habitualmente en nuestros teatros y, hace tan sólo unas pocas semanas, se pasó por la televisión “Las Meninas” de Buero Vallejo, continúa.

### UNA GRAN ILUSION

Emilia y Anna que conservan la gran ilusión de que el Gobierno actual checoslovaco establezca relaciones con el español y tratan de evadir de la conversación los días trágicos de la invasión de agosto, tienen todas sus esperanzas puestas en Dubcek.

—Es un idolo popular, dice Emilia.

Y Anna, continúa.

—Todos apoyábamos abiertamente a Dubcek, entusiasmados por el proceso de liberación que él había iniciado. La invasión ni nos la explicamos ni siquiera la esperábamos. Ahora, cuando la normalidad se ha restablecido, aunque las tropas no se van, nuestras esperanzas frustradas de que el programa político del Gobierno siga en pie, han vuelto a revivir.

La ciudad de Oviedo vivió sus fiestas. Toros, recitales de música y alegría en las calles. Entre el gentío que las invadió sobresalió un grupo de jóvenes con grandes cámaras fotográficas fabricadas en Checoslovaquia, que pasan unos días realmente felices después de unas trágicas jornadas que parecieron iban a ser el final de la libertad. Miran sorprendidos los comercios y quieren empaparse, en los pocos días de su estancia en España, de nuestra cultura. Visitan museos y catedrales y entusiasman con su folklore. ¿Se repetirá la visita?

—El pueblo checo no ha perdido, ni en los momentos más difíciles, la esperanza, dice Anna.

Comentario del momento

## El agua necesaria

No hemos de tratar de si el agua sabe o deja de saber, que en estas alturas del año siempre, al recurrir a las aguas embotelladas, es mayor el cuidado de la desinfección en beneficio de la salud. Leíamos el prospecto de una marca de leche y se advertía que por hallarse depurada, evaporada, pasteurizada... no era necesario cocerla, sino beberla una vez añadida la cantidad de agua precisa para lograr la restauración de su estado primitivo: Y hubimos de preguntarnos: Pero, ¿no coceremos el agua?...

Se ha comprobado que el hombre puede vivir hasta cuarenta días o cincuenta sin comer, mientras que no vive más de quince días sin tomar agua. ¿Por qué? Pues ello se debe, nada más y nada menos, a que un sesenta por ciento de nuestro organismo está formado de agua. Todo exceso o pérdida de esta cantidad ocasiona trastornos en nuestro organismo.

El cuerpo humano pierde diariamente tres litros de agua con el sudor, la respiración y las deposiciones; cantidad de líquido que es necesario reponer para conservar el equilibrio. Todos sabemos que la sed es un síntoma de que nuestro organismo necesita agua; la sed es pues señal, y gracias a ella evitamos el que nuestro cuerpo se deshidrate.

La mejor agua para combatir la sed, es aquella que nos proporcionan los frutos acuosos, por ejemplo sandías, melocotones, naranjas, peras, melones, etc. Le sigue en efectividad, el agua corriente, siempre que sea potable, generalmente, cuando es transparente y no tiene sabor ni olor apreciables. Esta agua suele llevar disueltas varias sustancias minerales que intervienen en el buen funcionamiento de nuestro organismo, tales como calcio —necesario para la formación de los huesos— yodo, para evitar el bocio y el fluor que evita las caries dentales. Precisamente por la falta de sustancias minerales, el agua de lluvia puede llegar a ser nociva, como también lo son aquellas aguas que las tienen en exceso. Por lo dicho se desprende que el ama de casa debe tener cierto cuidado de la cantidad y calidad de agua que toman los suyos. Debe vigilar el lugar de donde proviene y mantener limpios los pozos o depósitos. Si por su procedencia el agua es higiénicamente dudosa, deberá hervirla.

## Último libro de Montgomery

...lo y en él Historia



...adriñar en su hoja-  
... publicado en breve.  
... al mariscal y un mo-  
... en la vida de Mont-  
...ayo de 1945 el maris-  
... las condiciones de  
...uerzas alemanas en  
...a, de Alemania y Dina-

Paris

# La Conferencia General de la Unesco del 15 octubre al 20 noviembre

Participarán 122 Estados Miembros y 174 organizaciones no gubernamentales

PARIS. (Servicio especial). La totalidad de los Estados miembros de la Unesco, las organizaciones que componen el sistema de las Naciones Unidas y ciento setenta y cuatro organizaciones internacionales no gubernamentales han sido invitados a participar en los trabajos de la XV reunión de la Conferencia General de la Unesco. Las primeras impresiones que se tienen en la sede de la Institución confirman la llegada a París el próximo mes de octubre de numerosos ministros de Educación y de personalidades muy destacadas de la vida educativa, científica y cultural.

Cada uno de los participantes ha recibido ya los documentos de trabajo y en particular el proyecto de programa y de presupuesto para los años 1969-1970. Diferentes comisiones establecerán los proyectos de resolución que serán aprobados en las sesiones plenarias y en total las deliberaciones de los distintos organismos de la Conferencia General se prolongarán del 15 de octubre al 20 de noviembre.

Un gran número de apartados del programa corresponde a la continuación de las actividades generales de la Unesco en relación con la extensión de la enseñanza, el planeamiento de la educación, la asistencia para la formulación de una política científica en la mayoría de los Estados miembros, al empleo de las comunicaciones espaciales en la elevación del nivel cultural y social de la humanidad y en el fomento del intercambio de profesionales en todas las ramas de la competencia de la Unesco.

El director general señor René Maheu en las reuniones del Consejo Ejecutivo, integrado por treinta miembros y encargado de asesorarle en la aplicación de los acuerdos y resoluciones de la Conferencia General, ha querido destacar algunos puntos que merecen especial consideración y que sin duda serán tratados por los jefes de las delegaciones presentes en el debate con que la Conferencia inicia sus trabajos. A tales efectos se ha establecido una lista indicativa para que todos tengan en cuenta la necesidad de una convergencia de los esfuerzos, en un momento en que la Unesco deberá aplicar sus actividades con vistas al mantenimiento de la paz y de la comprensión entre todos los hombres. Esos puntos tratan del desarrollo económico y social en sus aspectos relacionados con la formación de los recursos humanos; de los métodos de planeamiento de la educación; de los proble-

mas de la juventud y de la naturaleza y papel de la enseñanza superior en la sociedad contemporánea; de los esfuerzos nacionales en el campo científico, en el cultural y en el esfuerzo de llevar a todos los ciudadanos las ventajas de la enseñanza.

No hay duda de que el problema de la juventud tiene en las actuales circunstancias una significación sobresaliente. "Mi intención —ha declarado el señor René Maheu— es abrir ampliamente las puertas de esta Casa a los jóvenes, que por diversas causas no han participado todavía lo suficiente en nuestra obra, ya que esa es la única garantía del porvenir de la Organización".

Por otro lado, el director general entiende dar la mayor importancia al mejoramiento del contenido de la educación y a estrechar la cooperación de la Unesco con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, en beneficio de los Estados miembros.



A TRAVES DE NUESTROS CORRESPONSALES

Seattle

Pasarán probablemente diez años antes de que vuele el avión supersónico norteamericano

## La firma Boeing debe presentar al Gobierno un nuevo proyecto antes de enero del próximo año

SEATTLE. (Crónica de EUROPA PRESS, recibida por telex, en exclusiva para este periódico).

Los Estados Unidos han abandonado ya la esperanza de que su industria aeronáutica esté en situación de construir un avión supersónico de alas móviles en los plazos previstos por los proyectos en vigor. Este avión, como es sabido, debía competir con el "Concorde" franco-británico, ya que el relativo retraso de su entrada en servicio con respecto a aquél, quedaría ampliamente compensado por la superioridad de sus características en las que se incluía especialmente el sistema de las alas móviles. Hoy todo se encuentra de nuevo en el momento inicial y hay que iniciar una vez más los trabajos sobre el futuro modelo.

Hace dos años que Boeing

"No es cierto que vayamos a inspirarnos en el "Concorde", dice un portavoz de Boeing"

ganó el concurso abierto por el Gobierno Federal para construir un avión supersónico de pasajeros. Ahora se nos dice que el proyecto de alas móviles es demasiado ambicioso y que no hay más remedio que preparar un nuevo proyecto a base de alas fijas. Este contratiempo

retrasará todavía más la entrada en servicio de este avión. El "Concorde" debe iniciar en 1972 su explotación comercial si no se presentan obstáculos imprevistos.

Un portavoz de Boeing, en esta ciudad, me ha dicho que a partir de ahora sólo un tres por ciento de los esfuerzos de la firma se dedicará a los proyectos de alas móviles. Por lo demás los técnicos se concentrarán en la preparación de un proyecto completamente nuevo, de alas fijas, que será presentado a las autoridades federales antes del próximo 15 de enero, fecha máxima de que disponen para ello de acuerdo con las normas en vigor. Será la Administración Federal de Aviación la encargada de recibir y estudiar el proyecto.

Por lo que respecta al proyecto de alas móviles que, en definitiva, es el que ganó el contrato ofrecido por el Gobierno, lo cierto es que en ningún momento llegó a pasar de la fase de preparación. Cuando los técnicos llegaron a la conclusión de que el avión, construido con titanio, no podría atravesar el Atlántico sin etapas a toda carga, el proyecto fue prácticamente abandonado.

El portavoz de Boeing me negó insistentemente los rumores según los cuales el nuevo proyecto se inspirará en el "Concorde" franco-británico, y que, como en éste, se utilizaría el aluminio como metal básico. "Decidimos construirlo con titanio precisamente para que pudiera volar más alto y más rápido que el "Concorde", me ha dicho. "Si ahora nos decidiéramos por el aluminio tendríamos que abandonar nuestras pretensiones".

Se calcula que el proyecto total del avión supersónico costará aproximadamente 1.400 millones de dólares. El Gobierno norteamericano pagará el noventa por ciento de esta cantidad. Boeing y las Líneas Aéreas que quieran adquirir el avión, tendrán que poner el resto.

Una buena parte de las asignaciones disponibles ha sido ya gastada en los esfuerzos inútiles para proyectar un avión de alas móviles. La situación financiera del proyecto es grave. Ya antes del contratiempo que ha supuesto el abandono del modelo de alas móviles, se

calculaba que sería preciso vender por lo menos quinientos aparatos para que el proyecto fuera rentable. Nadie se atreve ahora a adelantar cifras sobre esta cuestión en las nuevas circunstancias.

Es evidente que un proyecto de esta clase sólo puede resultar rentable gracias a la producción en masa. Es muy posible que sea preciso llegar hasta cerca del millar de aviones vendidos para recuperar las cantidades invertidas en la operación. Y se duda mucho de que en el mundo exista mercado para estas ventas.

Hay que reconocer que la decisión de Boeing de lanzarse a la construcción de un avión de alas móviles fue valerosa. Al fin y al cabo el F-111 militar es el único avión de este tipo producido en grandes cantidades y la larga serie de problemas que viene presentando ha hecho pensar seriamente en su completo abandono.

Parece seguro que, tal como están ahora las cosas, el primer avión supersónico Boeing no podrá entrar en servicio antes de 1978 dando al "Concorde" un considerable margen de adelanto. Todo parece indicar que los técnicos franceses y británicos estuvieron acertados al fijarse unos objetivos mucho más modestos que los de sus colegas norteamericanos. Por ejemplo el avión de alas móviles hubiera podido acomodar 300 pasajeros frente a los 130 del "Concorde". El nuevo proyecto de la Boeing podrá transportar probablemente unos 250 pasajeros.

"No nos desanimamos por lo sucedido", me ha dicho el portavoz de Boeing. "Desde el primer momento aceptamos la posibilidad de tener que abandonar como demasiado ambicioso el proyecto de alas móviles. Nuestro nuevo proyecto será entregado a las autoridades dentro del plazo fijado para ello y puedo asegurar que, en su día, nuestro avión será todavía el más rápido y el de mayor capacidad".

Ivor KEY.

### BACHILLERATO

Todos los cursos y asignaturas

ACADEMIA POLITECNICA

Vallespín 16 y S. Segundo 1.  
Telf. 21 28 62 (Avila). En Salamanca: Puerta de Zamora.

# 50

## ANIVERSARIO

Nuestro agradecimiento a cuantos, al depositar su confianza en nuestra firma, hacen posible que cada día mejoremos nuestras ofertas y servicios en beneficio de todos los hogares abulenses

# COMPANYS, S.A.

Todo en electrodomésticos y TV.  
al servicio de un hogar moderno

Avenida José Antonio, 28

Teléf. 213243 - 44 y 45

AVILA

### Coches usados

TODAS MARCAS, FACILIDADES.

Servicio SEAT

Teléfono 21 21 57. AVILA.

# Asesina de sus propios hijos

Se supone que la madre tiene trastornadas sus facultades mentales

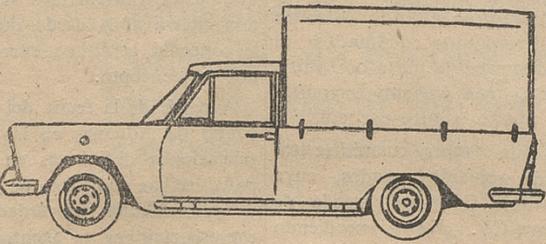
PARIS, 24.—La policía francesa detuvo en las primeras horas de esta mañana en la localidad de Bethune (unos 200 kilómetros de París), a Denise Defrance, de 28 años, que se declaró autora de la muerte de sus dos pequeños Serge y Mariane, de 6 y 7 años de edad, mediante barbitúricos que les suministró diluidos en bebidas. Los pequeños fueron asesina-

dos con unos meses de intervalo y en ambos casos, las autoridades médicas habían diagnosticado muerte por virus.

Denise fue descubierta al intentar asesinar a su suegro, Lucien de France, de 60 años. Al ser hospitalizado este, recordó que sus primeros síntomas de enfermedad aparecieron tras haber bebido una taza de café solícitamente ofrecida por su nuera. Al ser detenido confesó su serie de crímenes a los que se añade el intento de asesinato de su esposo por el mismo sistema.

Se desconocen las razones de esta negra serie de envenenamientos, aunque se supone que Denise no goza de todas sus facultades mentales. La policía ha iniciado una investigación. EFE.

## Nuevos modelos SEAT MERCEDES BENZ



### PICK-UP

Equipado con motor

### MERCEDES BENZ



Concebido para cargas ligeras pero voluminosas, o materiales que por su delicadeza no admiten otro tipo de transporte. Versiones de furgón fúnebre y ambulancias (normal y alargada).

CONCESIONARIO:

**HIJOS DE VICTOR ALCON, S. R. C.**

Carretera de Valladolid s/n Telf. 21 25 44. AVILA.

## 24 horas del mundo

● Desde Manila se ha informado que el Gobierno filipino impedirá el paso de barcos británicos por aguas territoriales filipinas.

● Veinte detenidos, entre los que figura un catedrático chileno han sido puestos por la policía mejicana a disposición del juez federal, como presuntos responsables de los delitos cometidos durante los disturbios estudiantiles.

● La popularidad del candidato presidencial segregacionista George Wallace ha aumentado extraordinariamente entre el electorado norteamericano durante las tres últimas semanas.

● Siete estudiantes continúan en grave estado a

consecuencia de las heridas sufridas durante los violentos incidentes registrados con armas de fuego en la Universidad de Montevideo.

● Millares de peregrinos han desfilado ante el cadáver del capuchino padre Pío que murió en San Giovanni Rotondo (Italia), que durante toda su vida de religioso sufrió los estigmas de la pasión del Señor en su cuerpo.

● El embajador de Israel en la ONU ha acusado anoche en una carta a la RAU de "haber perpetrado un nuevo ataque militar premeditado" contra tropas israelíes que ocupan la orilla oriental del canal de Suez.

● Un tribunal ateniense ha condenado anoche a tres personas acusadas de conspirar al derrocamiento del régimen griego a penas de prisión que oscilan entre los diez y los dos años.

● El departamento administrativo de Seguridad de Colombia ha anunciado que los autores materiales del secuestro de 2 aviones comerciales colombianos, obligados ayer a dirigirse a Cuba, formaban parte de un grupo de activistas cuyo jefe y otros cuatro miembros fueron capturados por la fuerza pública.

## MAESTROS, SACERDOTES, BACHILLERES CON PREU:

Estudien 1.º de Filosofía y Letras por correspondencia. Preparación garantizada a cargo de seis doctores. Infórmese urgentemente enviando 10 pesetas en sellos de Correos. ACADEMIA POLITÉCNICA C. José Jáuregui, 1, 3.º. SALAMANCA.

# Consejo de Ministros en El Pardo

MADRID, 24.—Esta mañana se ha reunido, en el palacio de El Pardo, el Consejo de Ministros, bajo la presidencia del Jefe del Estado.

Es el primer consejo que se celebra en la capital de España después del periodo de vacaciones del Gobierno. La anterior reunión tuvo lugar en San Sebastián el pasado día 13.—CIFRA.

## NOTA DEL TIEMPO

### TEMPERATURAS EXTREMAS

#### EN LA PENINSULA

Máxima: 35 grados en Badajoz.  
Mínima: 14 grados en Avila y Soria.

#### EN AVILA:

Máxima de ayer: 22,2 grados, a las 15 horas.  
Mínima de hoy: 13,9 grados a las 6,30 horas.

#### OBSERVATORIO DE ARENAS DE SAN PEDRO

Hora: 12,30. Lluvia: 0 m. m. Humedad relativa del aire: 48 por 100. Viento-Velocidad: 1,5 Kms./hora. Dirección: Suroeste. Temperatura: Máxima: 32 grados. Mínima: 20 grados.

#### OBSERVATORIO DE SOTILLO DE LA ADRADA

No se hicieron observaciones.

#### OBSERVATORIO DE AREVALO:

Hora: 13. Temperatura: Máxima: 27 grados. Mínima: 18 grados.

Para las próximas veinticuatro horas el INDICE DE PELIGRO DE INCENDIOS FORESTALES, previsible, es: Para las dos Zonas, Norte y Sur: MEDIO.

## 24 horas de España

● El ochenta por ciento del censo ha acudido a las urnas en ambas provincias guineanas y parece que habrá segunda vuelta en las elecciones de Guinea Ecuatorial.

● Los restos mortales de monseñor Alonso Muñoz serán sepultados hoy en la Catedral de San Isidro.

● Unidades de las flotas franco españolas van a realizar en aguas de las rías bajas gallegas el ejercicio denominado "Finisterre - 7" que durará varios días.

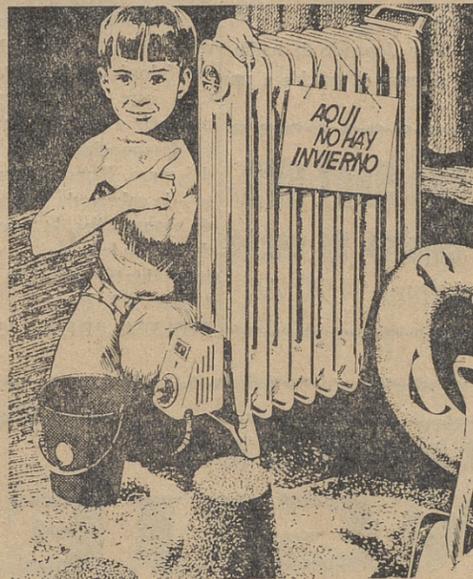
● Ha sido inaugurado en la Casa Sindical de Madrid el XI Congreso Internacional de Cerámica, cuyo principal objeto es contribuir al progreso y desarrollo de la industria, a través de un intercambio de conocimientos.

● Ha sido nombrado director general de la Compañía Telefónica don Alfredo Santos Blanco.

## RADIADOR ELECTRICO

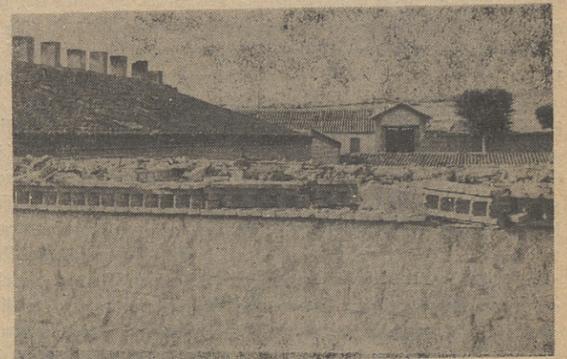
# Garza

CON WASSER - O L  
CON TERMOSTATO  
INCORPORADO



al comprar un Garza ojo a la marca!

DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DE ELECTRODOMESTICOS



Se produjo una explosión en el horno crematorio del Matadero Municipal de Avila, que levantó todo el tejado, quedando como muestra la fotografía de Mayoral.

## Laboratorio farmacéutico

necesita representante, preferible profesional o persona relacionada con la clase médica. Buena oportunidad. Sueldo y comisión. Interesados escribir indicando referencias al núm. 943 de Publi-Llopert, Rambla Cataluña, 58. BARCELONA-7.

# MOTOR

## Honda, el moderno gigante de la automoción

**La firma japonesa va a lanzar al mercado un automóvil utilitario revolucionario**

A partir de la segunda guerra mundial, el Japón ha vivido un formidable desarrollo industrial, muy superior al de cualquier otro país del mundo durante el mismo período de tiempo. Las tasas de crecimiento niponas, espectaculares, han dado pie para hablar de un auténtico "milagro económico" y, en este orden de cosas, la industria de la automoción no ha sido una excepción.

Hace apenas tres décadas, la fabricación de automóviles en el Japón estaba muy por debajo de las de América o Europa y actualmente ocupa el segundo lugar del mundo, superada tan sólo por la industria automovilística norteamericana. Y en cuanto a fabricación de vehículos de dos ruedas, Japón se ha convertido en primera potencia mundial.

Precisamente de esta industria automotriz ligera vamos a ocuparnos en el presente reportaje, a través de la producción de una empresa que puede muy bien sintetizar el proceso de la transformación industrial del país: la Honda Motor Co. Ltd, firma que se convirtió en la mayor fábrica del mundo destinada a la producción de

**Desbancará así en cifras de producción a todas las industrias del mundo**

por Yokeshiro Matukima

motocicletas al cabo de diez años de su fundación, en 1948.

Hace poco tiempo Honda lanzó al mercado su motocicleta número diez millones, hazña esta nunca realizada por ningún fabricante del mundo en tan corto período de tiempo. Actualmente, Honda fabrica más de 1.600.000 motos anuales y la mitad de su producción se exporta a 136 países extranjeros de los cinco continentes.

En 1961 las motocicletas Honda coparon los cinco primeros premios del Tourist Trophy, en la Isla de Man, en las categorías de 125 y 250 cc. y cosecharon infinidad de laureles en diversas competiciones a lo largo y a lo ancho del mundo entero. En el capítulo de los automóviles, Honda consiguió también diversos y resonantes triunfos en la categorías Fórmula 1 y Fórmula 2. Y la suma de todos estos triunfos ha consolidado universalmente esta firma.

La recién nacida Honda Motor Co. Ltd. inició la fabricación de unos diminutos motorcitos de un cilindro, adaptable a las bicicletas. Fué el primer éxito: el pueblo japonés, aún no repuesto de la guerra, puede decirse que marchaba en bici y el motorcito de Honda le facilitaba extraordinariamente el transporte. Pocos años después, al iniciarse la década de los cincuenta, Honda lanzó al mercado ciclomotores completos, equipados con un sistema motor sustancialmente mejorado. A partir de este punto, siempre con el éxito soplando de popa, Honda comenzó a fabricar primero motocicletas y, por fin, automóviles.

El señor Honda, en este caso ese capitán de industria que siempre supone lo que luego posteriormente se llama, en abstracto, "milagro industrial", nació hace 62 años en un pueblecito de la prefectura de Shizuoka. Su padre era herrero y este hecho determinó su afición por la mecánica: desde que tenía pocos años solía entreteñerse con las máquinas que llevaban a su padre para arreglar. Tras estudiar en una escuela de enseñanza media entró a trabajar en un taller de automóviles y posteriormente, sin dejar su trabajo, asistió a una academia de ingeniería técnica donde complementó su formación.

Actualmente y pese a su edad, suele verse al señor Honda revisando sus factorías y sus laboratorios, donde le gusta trabajar con sus equipos de ingenieros. Ahora, que dirige un imperio que comprende a 11.031 empleados sólo en las factorías centrales de Tokyo, amén de cuatro importantes factorías, ubicadas en las ciudades de Saitama, Sayama, Suzuka y Hamametsu.

## Investigación

El nombre de Honda se ha hecho mundialmente famoso, en gran parte porque sus fabricados siempre ofrecen las últimas novedades de la técnica y porque en ellos se introducen, sobre la marcha, todas las mejoras apetecibles. El señor Honda lo sabe perfectamente y por eso ha creado una compañía independiente, dentro de su propio imperio, dedicada exclusivamente a la investigación y al desarrollo de productos mejores, más seguros y más económicos. Se trata de la Honda R & D Co.

Este afán investigador es el que ha determinado que Honda barra progresivamente del mercado japonés al resto de las fábricas de automóviles que, al estar ligadas a patentes extranjeras y tener que pagar "royalties", en ningún caso pueden competir en baratura con sus productos.

Honda no depende de nadie, sino de sí misma, gracias a un

extraordinario esfuerzo: los 800 ingenieros de la Honda R & D, tienen a su disposición un presupuesto mensual de 3.000 millones de yens, es decir, de unos 600 millones de pesetas, para perfeccionar los fabricados de la firma.

Entre los últimos éxitos de Honda cabe destacar un sistema de transmisión para automóviles, totalmente automático, denominado "hondamatic", que próximamente quedará instalado en los modelos N-360 y LN-360, siendo así que hasta ahora los técnicos de todo el mundo consideran imposible adaptar un mecanismo de este tipo a los automóviles pequeños, dado que se perdía con él demasiada fuerza en relación con la potencia reducida de sus motores.

También se dice que Honda sacará al mercado un nuevo tipo de utilitario que, dotado de un motor revolucionario, podría hasta cambiar la actual morfología de los automóviles. Con este coche, que piensa producir a un ritmo hasta ahora desconocido en la industria del ramo, Honda espera ponerse a la cabeza de los fabricantes de automóviles de todo el mundo, dejándose en la cuneta a mastodontes como la General Motors o la Ford.

EUROPA PRESS-PAN ASIA

**Vendo Seat 600  
por cambio de coche  
Teléfono 21 20 79**

## Ataque

Cuando Honda consiguió la supremacía mundial en las "dos ruedas", en el año 1962 inició la fabricación de "cuatro ruedas". En esta nueva faceta, el éxito siguió acompañando a la firma, cuyo mercado se fue ampliando, no solo con finalidades deportivas, sino también con miras comerciales.

Actualmente, el automóvil Honda más popular es el Sedán N-360, de dos puertas; un coche tipo "mini", de cuatro plazas, con el que Honda ha emprendido hace pocos meses un masivo ataque al mercado europeo, tras el halagüeño éxito que cosechó en los salones automovilísticos franceses e italianos.

En septiembre de 1967, la exportación a Europa de N-360 supuso tan sólo 32 unidades, pero estas aumentaron fulgurantemente a 434 en diciembre a 878 en enero del presente año y a 4.491 durante el pasado febrero. La mayor parte de estas exportaciones fueron destinadas a Francia, pero penetraron también en los merca-

dos de la República Federal Alemana, ingleses y de otros países.

Honda fábrica también otros modelos de automóviles, el LN-360, el cupé S-800, en distintas versiones y un par de vehículos industriales ligeros: las furgonetas T-360 y T-500.

### DE LA NADA

Este imperio industrial ha surgido prácticamente de la nada, si bien gracias al impulso de un hombre de gran talla, dotado de una enorme voluntad y de una gran afición por la mecánica. Se trata del presidente, Sochiro Honda, que fundó la compañía cuando el país aún no había restañado las heridas de la guerra.

El señor Honda, a mediados del año 1948, alquiló los locales de una fábrica de automóviles en la ciudad de Hamamatsu, en la prefectura de Shizuoka, a unos 250 kilómetros al sur de Tokyo e inició su actividad con una plantilla de 300 hombres, entre ingenieros y obreros especializados.

## El impuesto de lujo y su exención

### Plazos de petición de la misma

Será de 15 días para vehículos nuevos y de 30 para los usados a contar desde la fecha de la entrega del vehículo a los compradores adjudicatarios cuando se trate de vehículos dedicados al transporte de viajeros: auto-taxis, gran turismo y coches de abono o auto-escuelas.

De la compra, cuando se trate de vehículos usados, cuya potencia fiscal no exceda de nueve CV. o que excediendo de ella estén exentas las primeras 75.000 pesetas por llevar más de dos años matriculados en España.

De la de compra de los vehículos nuevos adquiridos para su venta por industriales dedicados habitualmente a tal actividad, con establecimiento abierto al público y que satisfagan el Impuesto Industrial, siempre que no los matriculen a su nombre y circulen con las placas de pruebas. En el caso también de estos industriales, a partir de la fecha de compra de vehículos usados aunque su potencia sea superior a nueve caballos.

De la de compra de los vehículos cuya potencia fiscal sea inferior a nueve CV., adquiri-

dos por mutilados o inválidos que padezcan ceguera total, amputación o inutilización de miembros inferiores, siempre que hayan transcurridos al menos cuatro años desde que se le concedió la última exención por tal concepto.

A partir de la fecha del despacho de Aduanas en las importaciones definitivas en España hechas con fines de venta de vehículos propiedad de representaciones o agentes diplomáticos extranjeros.

De la misma fecha para los vehículos importados por extranjeros o por españoles que residan en el extranjero o en las plazas y provincias africanas. Estos disfrutará exención siempre que se justifique la matriculación se haya efectuado por lo menos seis meses antes de la entrada o regreso a España de aquellas personas y que la permanencia efectiva en el extranjero o en las mencionadas plazas y provincias ha sido superior a dos años y que se propone residir en España con carácter de habitualidad. Para los funcionarios públicos españoles destinados en el extranjero el plazo de permanencia se entenderá reducido a un año, sin fijación de plazo en cuanto a la fecha de adquisición. En estos casos la exención se limitará a un sólo vehículo por familia y no podrá concederse nuevamente hasta transcurrido por lo menos el plazo de diez años. A efecto de familia se entiende por tal el matrimonio y sus hijos menores no emancipados.

## Nuevos modelos

**Las marcas preparan sus novedades**

Próximamente está previsto el lanzamiento de un nuevo modelo de Dodge. Y en cuanto a Seat y Renault, tampoco han resuelto la fecha en que nos ofrecerán sus novedades.

De la fecha del cuaderno participacional en las transmisiones de vehículos "mortis causa" que tengan lugar entre esposos, padres e hijos.

## ALFA-LAVAL

**Ordeñadora sin igual**

La ordeñadora que le solventará las molestias del ordeño manual, facilitándole un trabajo cómodo y agradable.

La experiencia de más de medio siglo así lo confirma, y la técnica de la fabricación sueca, la de más alta garantía existente en el mercado, le ofrece la máquina más perfecta para el ordeño de sus vacas.

Ventas e instalaciones:

**Hijos de Víctor Alcón, S. R. C.**  
Carretera de Valladolid, s/n Teléfono 212544 AVILA

**Todos los modelos RENAULT**

en **DOMINGUEZ**

**Concesionario para Avila y provincia**

**Avda. de Portugal, 26 - Telf. 211427 y 211909 - Avila**

**VEHICULOS DE OCASION**

# Aquí, los deportes

## El gobernador civil inauguró los VI Juegos Nacionales de la O. J. E.

**Consiguieron medallas de oro: Ramón Ponsada, en pértiga. Manuel Alonso, en jabalina. Darío García Verdugo, en 1.500 metros obstáculos y el equipo de La Coruña en 4 x 300 metros**

En las canchas de la Ciudad Deportiva comenzaron ayer los VI Juegos Nacionales Deportivos de la O. J. E. La jornada inaugural fue presidida por el gobernador civil de la Provincia, don Alberto Leiva Rey, que estaba acompañado por el alcalde de la ciudad, subjefe provincial del Movimiento, inspector provincial del Movimiento, delegado provincial de Juventudes, director del Colegio Menor "Duperier" y un vocal del Comité Técnico Nacional.

Se iniciaron los actos con el desfile de los participantes, en total treinta y tres provincias. Alicante abrió el desfile y le cerró Avila. Seguidamente el atleta recordman de los 1.500 metros lisos y actual campeón, Teodoro Barrios izó la bandera de dichos Juegos. El jefe provincial de la O. J. E. de Avila, don José Ignacio Sánchez dio lectura a la promesa deportiva y el gobernador civil, "en nombre del Jefe del Estado, declaró inaugurados los VI Juegos Nacionales de la O. J. E."

Tras este acto dieron comienzo las diversas pruebas de atletismo programadas para la primera jornada, que fueron: Jabalina, Pértiga, 600 metros, 100 metros, 150 metros, 400 metros, 1.500 metros obstáculos y relevos 4 x 300, para cadetes y arqueros.

En la prueba de jabalina, final de cadetes, resultó vencedor Manuel Alonso, de Burgos, con una distancia de 55,22, seguido de Francisco Ruiz, de Madrid, 54,44 y José Luis Sastre, de Murcia, 52,42.

En salto con pértiga venció Ramón Ponsada, de Tarra-gona, con una altura de 2,80, seguido de Alfonso Funet con 2,70 metros.

En 600 metros lisos se disputaron las semifinales en dos series, en las que los que ocuparon los tres primeros puestos de cada una pasan a la final, que se celebrará el día 26.

Lo mismo ocurrió en las pruebas de 100, 150 y 400 metros, que se corrieron en series de las que los tres primeros de cada una pasan a disputar la final, que se disputará hoy día 24.

En la final de 1.500 metros obstáculos resultó vencedor Darío García, de Pontevedra, con un tiempo de 4' 31" 0, seguido de Angel J. Valbue-

na, de León, a 2"2 y en tercer puesto Antonio Gutiérrez, de Santander, a 8".

Para finalizar la primera jornada se disputó la prueba de relevos 4 x 300, en la que quedó en primer lugar la provincia de La Coruña, representada en esta prueba por Reina, Penelas, Pinedo y Pérez.

Todos estos atletas que se clasificaron en las finales recibieron medallas de oro,

plata y bronce, de manos de las autoridades, que estaban presentes en dicha jornada.

Hoy se celebran la segunda jornada de atletismo y los encuentros de balonvolea y voleibol.

Numeroso público presenció esta jornada inaugural de los Juegos Nacionales de la O. J. E. ocupando las tribunas, cuyo acceso es libre y gratuito.

Gonzalo G. de Vega y Pomar.

Los equipos de amplificación «PHILIPS», en los Juegos Nacionales Deportivos de la O. J. E. han sido instalados por Julio San Román y Francisco José N. Cartago, de SEYTEL Avenida de José Antonio, 9 - Avila

### Sangre real en la Olimpiada de México

## El Rey de Grecia y el Príncipe heredero de Noruega representarán a sus países en las competiciones de vela

"Yo soy el primer servidor de mi pueblo", dijo Federico el Grande de Prusia hace dos siglos, "... y su primer deportista también", podrían añadir el Príncipe Harald de Noruega, de 31 años, y el Rey Constantino de Grecia, de 28 años. Ellos representarán a sus respectivos países en los próximos Juegos Olímpicos que tendrán lugar en México; para ambos será la segunda vez que participan en este acontecimiento.

### EL PRINCIPE HARALD, UN CONSUMADO DEPORTISTA

Harald de Noruega intervino en los Juegos Olímpicos por vez primera en 1964, cuando tuvieron su sede en Tokio. Participó en las competiciones de vela como "yachtsman", formando la tripulación del yate "Fram III" junto con sus compatriotas Erik Johannessen y Stein Foyn. El joven príncipe fue

también quien portó la bandera noruega durante la inauguración de los juegos.

El príncipe siempre ha sido un consumado deportista. Desde muy corta edad, fue animado a participar en cualquier clase de deportes, y durante su juventud se convirtió en un excelente jinete, tenista, esquiador y nadador. Pero su especialidad fue siempre, y sigue siendo, la náutica. Esta afición también se extiende a su joven esposa, Sonia, con la que el príncipe contrajo matrimonio el pasado día 29 de agosto tras un romance que duró diez años. Actualmente, la joven pareja se encuentra de luna de miel en algún lugar desconocido, pero sin duda estarán de vuelta con tiempo suficiente para hacer las maletas para México.

Aunque en 1964, el príncipe y sus amigos no ganaron ninguna medalla, se espera que este año la bandera noruega será alzada cuando se anuncian los resultados de la prueba 5,5 metros. Según los expertos, Harald está en plena forma este año, él tiene la edad ideal para esta clase de competiciones, y además ha resuelto sus problemas personales que parecían preocuparle hace cuatro años en Tokio, casándose con la mujer a la que ama desde sus tiempos de estudiante.

Sin duda el príncipe, como futuro rey de su país, tratará de conseguir una medalla para su pueblo, pero sobre todo para su joven esposa Sonia, la más querida entre sus súbditos. Ella presenciará los acontecimientos desde la tribuna que ha sido instalada en la orilla de la Bahía de Acapulco.

### CONSTANTINO DE GRECIA, MEDALLA DE ORO EN 1960

El Rey Constantino es ya un "viejo zorro" en cuando se trata de ganar medallas. Representó a su país durante los Juegos Olímpicos celebrados en Roma en 1960, consiguiendo la medalla de oro en la clase Dragón. Para celebrar su victoria, la Reina Federica le empujó al agua cuando bajaba de su yate. A su vuelta a Grecia, el país natal de los Juegos Olímpicos, fue recibido como un héroe, y la afición de los jóvenes griegos por la náutica aumentó entonces repentinamente.

Debido a la difícil situación política en Grecia, no se sabe aún con certeza si el Rey participará en las competiciones, pero sí que se irá a México. Sin embargo el hecho de que haya dejado de

vivir en su país no le impedirá participar en los Juegos. Además se cree, que otra medalla olímpica ayudará al rey de reforzar su posición entre los jóvenes de su país. Igual que Harald de Noruega, Constantino se encuentra en plena forma física, y a pesar de sus problemas nunca ha dejado de entrenarse con su yate particular.

Dos pueblos mirarán hacia México con especial interés el próximo mes de octubre. un rey actual y un futuro rey tratarán de conseguir medallas para sus países. Porque, aunque se dice que "lo más importante es participar", lo que todos los participantes quieren es ganar.

Ilona THIES.

## Aquí la estadística

Después del encuentro del domingo, en San Antonio, he aquí como queda el balance estadístico de los partidos disputados entre el Aranjuez y el Real Avila.

### TEMPORADA 56-57

Avila 1; Aranjuez, 2.  
Aranjuez 6; Avila, 2.

### TEMPORADA 57-58

Aranjuez, 2; Avila, 0.  
Avila, 1; Aranjuez, 0.

### TEMPORADA 63-64

Aranjuez, 1; Avila, 1.  
Avila, 6; Aranjuez, 0.

### TEMPORADA 65-66

Avila, 0; Aranjuez, 0.  
Aranjuez, 6; Avila, 0.

J. G. E. P. F. C.

Aranjuez 9 4 2 3 10 13  
Avila ... 9 3 2 4 13 18

Aranjuez en Avila: 1 v. y 1 empate.

Avila en Aranjuez: 1 empate.

## Sus fotos en 24 horas

LIBRERIA ABULENSE  
"ANGEL"  
VDA. DE DIAZ  
VDA. DE SIGIRANO  
"DILOY"  
OLMO  
MEDRANO

## SEGUIMOS MANTENIENDO NUESTRO LEMA

### Nadie le venderá más barato

Esta es la razón de nuestro éxito comercial

## ¡TIRE VD. LO VIEJO!

En

# COMPANYS, S. A.

Conseguirá:

|                                  |                  |
|----------------------------------|------------------|
| Lavadoras                        | desde 2.600 pts. |
| Transistores                     | » 1.100 »        |
| Ollas 4 litros                   | » 500 »          |
| Frigoríficos de 280 l.           | » 6.000 »        |
| Televisores                      | » 11.500 »       |
| Cocinas a gas butano con armario | » 1.700 »        |
| Hornillos de 3 fuegos            | » 1.000 »        |
| Estufas de gas                   | » 900 »          |

Facilidades si las precisa

DELEGACIONES: El Escorial - Segovia - Arévalo - Peñaranda y Valladolid

## MADRID, BARRIO ABULENSE

### TEMPERATURAS EXTREMAS EN LA CAPITAL

Máxima de ayer, 24,3 grados a las 16 horas.

Mínima de hoy 17,2 grados a las 6,30 horas.

MADRID, (Servicio Especial).—El próximo mes de noviembre, con la puesta en marcha de las calefacciones, el consumo de fuel-oil en Madrid ascenderá a 53.000 toneladas, consumo que se mantendrá hasta el mes de abril. El fuel tiene un 4 por ciento de azufre (la gasolina normal el 2) que, al no ser quemado perfectamente, inunda de anhídrido sulfuroso la atmósfera que respiramos. (Todo eso, así de bien explicado, dice un periódico madrileño de la mañana) ¡ya pueden liarse a trasplantarnos pulmones! Sin embargo, se dice que el problema tiene solución. No hay más que quemar bien lo que se quemaba, pero el qid está en que la combustión es mala. En lo que todo siga como hasta ahora, los constructores de ciudades residenciales en las afueras se ferrarán. Pero ¿qué ganancia van a obtener si el aire de Madrid es tan sano como el de la sierra?

Y siguen ardiendo buzones... no quiero saber la cantidad de líos que se estarán preparando entre las parejas de novios por correspondencia. "Me dijiste, te dije, no me llegó, pues te lo pedí, ni me enteré..." como si no hubiese suficientes líos sin tener que esperar a que alguien quemase las cartas.

Dos mil millones de pesetas van a ser invertidos en obras de acceso a Madrid. Cinco serán esos nuevos accesos. Más anchura, mejor asfaltado, más longitud. Eso, que sigan facilitando la llegada, y luego se se quejen de la falta de espacio. En octubre serán inaugurados esos cinco accesos. Y a partir de ese mes, ya será más cómodo acercarse a la puerta del Sol. Con tal de que sea igual de fácil salir que entrar...

Las madres madrileñas han sufrido hoy otro achuchón a la viscera cardíaca. Generalmente, las madres recomiendan aquello de "no cruces cuando haya coches, cuidado con las obras, cuidado con el metro..." hoy las madres madrileñas ya tienen otro motivo para tener el corazón en un puño: los colectores. Nuestros muchachitos ya son amenazados por un peligro urbano más. Además de todo lo que entraña vivir en la capital de España, con sus tres millones y pico de personas y todo lo que parece ser necesario a esas personas, los colectores vienen a primera página, constituyendo una preocupación más para las madres. Ayer murió Segundo Méndez Peña, el niño que buscando una pelota se coló por un colector y sufrió tales heridas que no ha podido recuperarse.

Mara APARICIO.

## Actualidad gráfica



Nada nuevo sobre John James, que se ha encerrado en su granja, en Weston (Inglaterra) con su mujer y sus cuatro hijos. El agua parece que les empieza a faltar e incluso los alimentos. Pero él sigue sin ceder, mientras policías y soldados rodean su casa. En la foto, James, apuntando con una pistola y el chalet donde se halla encerrado.

### EE. UU. tendrá que pedir disculpas a Corea

#### Si desea la libertad de los tripulantes del buque «Pueblo»

TOKIO, 24.—Corea del Norte ha manifestado hoy que los Estados Unidos deben pedir disculpas por realizar actividades de espionaje en aguas norecoreanas si desea la libertad a los tripulantes del buque espía "Pueblo".

Esta es la primera declaración pública sobre los tripulantes del "Pueblo" que hace Corea del norte desde los actos conmemorativos del 20 aniversario de este país, celebrados hace quince días. En aquella fecha, circularon rumores de que era inminente la puesta en libertad de los tripulantes del buque estadounidense.

La declaración de hoy fue radiodifundida por la agencia coreana de noticias y sintonizada en Tokio. El locutor dijo que la declaración figuraba en el periódico norecoreano "Rodong Shinmoon".—EFE.

### La Princesa Michiko del Japón espera su tercer hijo

TOKIO, 24.—La princesa heredera de Japón, Michiko, que ya tiene dos pequeños, espera un tercer hijo para el próximo abril o mayo, informa un portavoz de la familia imperial.

La princesa, que cumplirá 34 años el 20 de octubre contrajo matrimonio con el príncipe heredero Akihito en 1959.

Sus dos hijos tienen ocho y cinco años respectivamente

## Nigeria no quiere ser juzgada en la ONU

### Se opondrá a que la guerra civil se discuta en la Asamblea

LAGOS, 24.—Nigeria se opondrá a que la cuestión de la guerra civil que sufre su país sea llevada ante la asamblea general de las Naciones Unidas, ha informado hoy un portavoz.

### La ONU inició hoy su XIII sesión anual Vietnam, causa de disputa entre U Than y EE. UU.

NACIONES UNIDAS, 24.—La Asamblea General inicia hoy su vigésimo tercera sesión anual en un ambiente de pesimismo suscitado por la situación en Checoslovaquia y la disputa entre el secretario general U Thant y los Estados Unidos a causa del Vietnam.

La sesión comenzará a las 8 de la tarde (hora española).

Thant sugirió que la asamblea debía ser requerida para que votara a fin de que concluyese el bombardeo norteamericano contra Vietnam del Norte. Ha venido pidiendo tal detención durante más de tres años.

No obstante, Vietnam no se encuentra en el orden del día de la sesión.

El embajador estadounidense, George W. Ball visitó a Thant poco después de que el Secretario General hiciera su declaración en una conferencia de prensa.—EFE.

El comisario de comercio e industrias, Sehtima Ali Mongumo, que salió anoche hacia Nueva York, dijo que la "guerra constituye nuestro problema interno y ningún país tiene competencia para inmiscuirse".

Entretanto, cuatro observadores internacionales de las últimas etapas de la guerra contra la secesionista Biafra, se han entrevistado con el general Yakubu Gowon, dirigente del gobierno federal:

Los cuatro —el general Arthur Raab, de Suecia; N. A. Milroy de Canadá Henry Alexander, de Inglaterra y Nils-Goran Gussing de las Naciones Unidas saldrán hacia el frente a finales de esta semana. Invitados por el gobierno fe-

deral para observar la conducta de sus tropas en respuesta a las acusaciones de genocidio hechas por los biafranos.—Efe.

### Dr. José Sahagún de la Lastra

Cirujano Traumatólogo  
Consulta: diaria, excepto sábados.  
Calle Cardenal Pla y Deniel, núm. 8 (Clínica).

### Gigantesco incendio provocado por el Vietcong

SAIGON, 24.— Los guerrilleros del vietcong han disparado cohetes contra un depó-

### NUEVO TRASPLANTE DE CORAZON

HOUSTON, Tejas, 24.—El doctor Michael DeBakey y un equipo de cirujanos, han llevado hoy a cabo con éxito una nueva operación de trasplante de corazón en el hospital metodista de Houston, ha anunciado un portavoz.

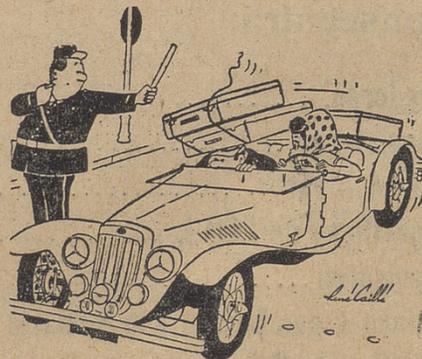
El donante fue Michael Jennings, estudiante de 17 años que falleció a consecuencia de las graves heridas sufridas el domingo último en accidente de automóvil, siendo trasplantado su corazón a Verne Martin, de 46 años de edad.—EFE.

### ¿Desea aprender a conducir?

#### Acuda a: Auto-Escuela Velasco

Modernos coches y camiones con doble mando.  
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 211321.

## Firestone



—Ya sabes que con mi manera de frenar, tienes que sujetar mejor las maletas.

NEUMATICOS  
RECAMBIOS

Concesionario.

## Firestone

García & San Frutos, S. L.

AVENIDA 10 DE JULIO, 4 - AVILA  
Teléfonos: 01 07 43 - 01 07 44 - 01 07 40

## ARAUJO CHAPISTA

Teléfono:  
21 29 89

Afuera del Puente Adaja

### ESTADO DE SALAZAR

LISBOA, 24. — "El señor presidente del Consejo ha pasado la noche sin alteraciones", informó, hoy, a mediodía, a los periodistas, en la clínica de la Cruz Roja, el doctor Vasconcelos Marques, cirujano que operó al profesor Oliveira Salazar, según informa la agencia ANI.—

## EL DIARIO DE AVILA

AÑO LXIX - Número 22.253

E. C. A. Pio XII, S. A.

Director: Juan Grande Martín.  
Redacción, Administración y Talleres: Plaza Santa Teresa, 12.  
Teléfonos, 21 26 40 - 41 y 42